

ARADI KÖZLÖNY

52. évfolyam 287. szám
1937. december 21. keddi

Főszerkesztő: STAUBER JOZSEF
1897-1932.

Szerkesztőség és kiadóhivatal
Arad, Bulev. Regele Ferdinand 4.

Leszavazott az ország népe

Rendben és nyugalomban folyt Aradmegyében a választás — Több ezer választópolgár nem váltotta ki Aradon szavazókönyvét

Hétfő reggel országsszerte megkezdődött a képviselőválasztás. Az illetékes hatóságok már napokkal előbb megtették a szükséges intézkedéseket a rend fenntartása érdekében, de ennek biztosításához nagymértékben hozzájárult a választópolgárok józansága, fegyelmezettsége is és ennek a kettős körülménynek tudható be, hogy — néhány szórványos esettől eltekintve — a választások az egész országban a rend, a nyugalom, a polgári kötelességteljesítés méltósága jegyében folytak le.

A bucaresti-i lapok jelentése szerint a hétfői képviselőválasztáson összesen 4125 képviselőjelölt küzdött. A többségi pártok nagyrésze az ország minden megyéjében állított jelöltet, míg magyarpárti jelölőlista 33 megyében szerepel.

A választás lefolyása

Aradon a választás szintén a teljes nyugalom jegyében folyt le. Itt tudvalevőleg tizenkét listát nyújtottak be. Megállapítható, hogy a választás iránt különösen a megyében nyilvánult meg fokozott érdeklődés. Az aradi tizenhétezer szavazó közül tizenegyezer váltotta ki szavazóigazolványát. Viszont megkönnyítette a helyzetet, hogy az illetékesek módot adtak a szavazó igazolványok hétfő délben a választói helyiségekben való kiváltására és így számos szavazó hozzájuthatott igazolványához, aki azt elmulasztotta kiváltani, vagy pedig elvesztette azt. Aradon az egyes kerületekben táblabírák vezették a választást, míg a megyében annak irányítását törvényszéki és járásbírák végezték.

Az I. kerületben

lakó polgárok a Iosif Vulcan fiugimmáziumban berendezett választói helyiségben szavaztak le. Itt Hermann Timișoara-Temesvári táblabíró elnökölt és a karhatalom parancsnoka Modran Toma Roșiori kapitány volt. Itt már jóval 8 óra előtt kezdetét vette a szavazás. Először minden egyes szavazópolgár nevét kikeresték a választó-igazolvány száma alapján a listából, de amikor meggyőződtek arról, hogy ez rendkívül hosszadalmas művelet, az elnök úgy döntött, hogy a listából való kikeresést mellőzi.

Az első tíz szavazó ebben a kerületben a következők voltak: Herteg Alexandru, dr. Vicas Iuliu, dr. Popa Ioan, Tatu Ioan, Juhász Gábor, Marinca Ioan, Herlo Pavel, Losnita Ioan, Hirschler Simon, Schwartz Mihály.

A Magyar Párt részéről a bizalmi férfiak itt a következők voltak: dr. Somló Ármón, Földes Soma, Juhász Gábor és Adler Samu. A liberális párt bizalmi: Tatu Ioan s dr. Vicas Iuliu. Nemzeti parasztpárt: dr. Popa Teodor és Marinca Ioan. Zsidó párt: dr. Fuchs Albert. Argetoianu párt: Orbán Aba és Delceanu Pavel.

Ebben a kerületben gyors ütemben folyt a szavazás és a karhatalom képviselője előzenyiséget tanusított, amikor — a havazás megindultakor — engedélyt adott arra, hogy a szavazók az iskolai folyosón várakozzanak és ne az uccán.

A II. kerületben,

a Piața Luptei-n lévő elemi iskolában Athanasiu táblabíró vezette a választást. Itt kitartottak amellett, hogy minden egyes szavazó nevét

kikeresik a választói névjegyzékből. A választás lassan folyt ugyan, de a legnagyobb precizitással. A választási helyiségbe egyszerre husz szavazót engedtek be. Ezek közül tízet leültettek az egyik fal mellé, míg a másik tíz azonnal megkapta szavazólapját és a szavazáshoz szükséges pecsétet.

A Magyar Párt részéről a bizalmiak itt a következők voltak: dr. Vitos Pál, Pap Andor, Zöldi Ernő és Román Robert. A liberális párt részéről: Handoca Zamfir és Anghel Stefan. A nemzeti parasztpárt részéről: Radovan Mihailoi, Iovin Gheorghe, Iost Iosif, Miloi Dumitru. A Zsidó párt részéről: Sternberg Hugó és Hönig Miksa. Szociáldemokrata párt: Puia Ioan és Schnee Miksa.

Az első tíz szavazó a következő volt: Gartner Markus, Morariu Alexa, Schuller Ádám, Sommer Ferenc, Fülöp József, Weisberger Lajos, Stoian Teodor, Cristea Constantin, Klein Ferenc és Böszörményi Ferenc.

Itt déli tizenkét óráig ötszáz szavaztak le.

Este fél 8 óráig a második kerületben 1220 szavazatot adtak le. Ebben a kerületben csekély volt az érdeklődés, amire jellemző, hogy szavazó-igazolványaikat mindössze ezerháromszázán váltották ki, míg 700 igazolvány ki-váltatlan maradt.

A III. kerületben,

a Mihai Viteazul-téren a legnagyobb rendben gyors ütemben folyt a választás. Itt Motoc táblabíró elnökölt. A késő délelőtti órákban itt kevés szavazó jelent meg és ez a körülmény nagymértékben megkönnyítette a bizottság munkáját.

A Magyar Párt bizalmi: dr. Zubor Imre, Wendt Manó, Dengl Károly és Kebza Imre. A liberális párt bizalmi: dr. Sporea Ioan, Feler Stefan és Adamovici Mihai. A nemzeti parasztpárt részéről: Cristea Ioan, Sodom Gheorghe, Francu Aurel, Orvos Lajos. Zsidó párt: dr. Grósz Ignác, dr. Köves László, Szücs Vilmos, Bratianu párt: Spanu Ignatie és Popa Petru. Itt már délelőtti tíz óráig 500 szavazatot adtak le.

A harmadik kerületben este háromnegyed 8-ig 1368-an szavaztak le. Itt pontosan 8 órakor az elnök lezártnak nyilvánította a szavazást és elrendelte a szavazatok összeszámolását. Ebben a kerületben több mint ezeregyszázán nem váltották ki szavazóigazolványukat.

IV. kerület

Az Oituz uccai elemi iskolában egyenletes tempóban indult a kora reggeli órákban a szavazás. Calinescu Vasile táblabíró előzenyenyen állott a szavazópolgárok rendelkezésére és Tanasescu törvényszéki jegyző segítségével minden fennakadás nélkül adhatták le szavazataikat a környező uccák lakói. A bejárat előtt és a választási körzet határán tüzerkatonák teljesítettek szolgálatot, akiknek vezetőjük ebben a körzetben Jacobini főhadnagy volt. A kitünően kioktatott katonák mindenkit helyes utra igazítottak úgy, hogy minden nehézség nélkül érték el a termet, amelyekben a szavazófülkék és az urna nyert elhelyezést.

A Magyar Párt bizalmi: Beleznav István, Hanecker Ernő, Hujer Pál és Pápai Lajos a választási helyiség megnyitása pillanatától a késő esti órákig ott tartózkodtak a helyiségben és ellenőrizték a választás zavartalan menetét.

Ebben a kerületben olyan tempóban folyt a választás, hogy déli 12 óráig 800 választó adta le szavazatát, amely mind érvényes volt. Egyetlen darabot sem semmisítettek meg délig. Panctoan Gheorghe törvényszéki tisztviselő jegyezte fel a szavazók neveit. Az első tíz szavazó: Ferican Pavel, Mican Nicolae, Tarau Ioan, Mayer Joan, Beleznav István, Dragoman Alexa, Ciorba Gheorghe, Petruțiu Silvu dr., Palca Sava és Bántó István. Szavazás után ugyancsak katonák igazították utba a szavazókat, hogy a másik kijáraton távozzanak és ezzel minden tumultuozus jelenetnek elejét vették.

Délután az ebédszünet után hasonló volt a helyzet az Oituz uccában. Rendben jelentkeztek a szavazók és esti hét órakor körülbelül 1250 szavazatot tartottak nyilván.

V. kerület

Gai-Gájban lassan és rendszeretlenül folyik a választás. A kellemetlen hideg, havas időben kora reggeli órákban már meglehetősen sokan várakoztak a szavazási helyiség előtt. A katonák itt nem voltak kioktatva úgy, hogy a választók csak nehézségek után, hatos csoportban jutottak be a helyiségbe, ahol Pontisteanu táblabíró vezette a választást. A táblabíró minden darab igazolványt külön-külön felülvizsgáltatott és ez sok időt vett igénybe. Itt történt egy szabálytalanság, amelynek a törvényszék főelnöke Orezeanu Romulus közbelépése vetett véget.

Ebben a kerületben történt meg egyébként, a hivatásukat teljesítő újsáírókat nemcsak a szavazás helyiségébe, de a körzetbe sem engedték be, annak ellenére, hogy a hírlapírók Orezeanu főelnök szabályszerű igazolásával és engedélyével rendelkeztek. A déli órákig ebben a kerületben mindössze párszáz szavazó adta le voksát. Szentiványi Sándor és Virágos István magyar bizalmiak a szavazás kezdetétől az urnák felnyitásáig helyükön voltak.

Karácsonyra ajándékokat Schrodt Illatszertárban vegyen

Mercur tagoknak 7 havijutal

VI. kerület

A Micalaca—mikelakai VI. kerületben Istrateşcu Vasile táblai tanácsos vezetőjársíró felügyelete alatt folyt le a választás. A rendfenntartásra husz gyalogos katonát rendeltek ki Brădin Aurel főhadnagy vezényletével. Az Aradi Közlöny helyszínre kiküldött munkatárs beszélgést folytatott Istrateşcu vezető járásbíróval, aki nyilatkozott a választások lefolyásáról:

Már a kora reggeli órákban számos választó jelentkezett, de a tömeges jelentkezések ellenére is a legnagyobb rendben, torlódás nélkül sikerült lebonyolítani a szavazást. A szavazó teremben nyolc fülkét állítottak fel.

A különböző pártok bizalmi emberei: A Magyar Párt képviselője: Bauda Tibor volt. A liberális párt ellenőrei: Pescan Gheorghe, Siana Teodor, Boar Teodor, Alexa Avram és Ioan Ardelean volt képviselő. A nemzeti parasztpárt: Marsieu Ioan, Pálmai János, Bercia Teodor és Teodoran Ioan. A „Totul pentru Tara”-párt ellenőrei: Gabor Costa, Lelea Teodor, Pop Iota és Felcean Ioan voltak. A Gheorghe Brătianu-párt ellenőrei: Mitru Nini, Gh. Nini, Alexa Pancota és Avram Ardelean.

A hatos számú választókerületben, — mondotta Istrateşcu vezető járásbíró, — a déli órákig mintegy hatszázán szavaztak. A választók között egyelőre egyszer sem fordult elő összetűzés. Jellemző az itteni választás sima lefolyására, hogy e kerületben egyetlen szavazatot sem kellett szabálytalanság miatt megsemmisíteni.

A beszélgetés után munkatársunk rövid ideig figyelte a választópolgárok jelentkezését. A Micalaca—mikelakai 15-ös számú elemi iskola előtt rohamisakos katonák állnak őrt a kapuban, akik udvariasan igazítják utba a szavazásra elmenő polgárokat. Az iskola épület ajtajában a szavazóigazolmányával igazolja magát a jelentkező. Ötös-hatos csoportban lépnek a terembe, ahol a fülkébe zárkozva ütik rá a „Votat” pecsétet a szavazó lapra, amelyet gondosan összehajtva, a hatóságok által kirendelt személy, a bíró előtt lévő szavazatgyűjtőláda alá tesz. A teremben kedélyes hangulat uralkodik, a különböző pártok ellenőrei dohányoznak, beszélgetnek s figyelik a szavazásra jelentkezőket.

A késő esti órákban munkatársunk ismét felkereste a Micalaca—mikelakai 5-ös számú választókerület helyiségét. Este fél kilenc órakor számolták össze a szavazatokat; hozzávetőleges megállapítás szerint e kerületben mintegy 1000 polgár szavazott. A hivatalos eredményt a késő esti órákban hozzák nyilvánosságra.

A szavazatok összeszámlálása alkalmával munkatársunk ismét beszélgetést folytatott Istrateşcu vezető járásbíróval, aki hangsúlyozta, hogy a választások a legnagyobb rendben s a legsimábban folyt le Aradváros kerületén.

Hányan nem váltották ki Aradon a választási igazolványt?

Mintegy 6500-an. Ez a nagy szám a választójoggal bíró polgárok bizonyos részének nemtörődömségét bizonyítja.

Utólagosan is megemlítjük, hogy a választótörvény értelmében büntetéssel sújthatók mindazok, akik nem teljesítették kötelességüket és elhanyagolták választói igazolványuk kiváltását.

VII kerület

Şega—Şegában dr. Moldovan Sabin törvényszéki tanácselnök irányítása mellett gyorsan és szabályszerűen folyik a szavazás. A déli órákig több mint 400 szavazó adta le szavazatát és a helyiségekben a legcsekélyebb fennakadás sem következett be. A magyar bizalmiak Balajthy István, György Imre és Sampek József ebben a kerületben. A szavazók többsége ebben a kerületben délután jelentkezik és olyan tempóban megy, hogy már a kora délelőtti valószínűnek látszott, hogy ebben a kerületben zárnak legkorábban.

A Şega—şegai kerületben délután négy órakor, amikor a gyárakból vonult ki a munkásság, élénkült meg a forgalom. Ekkor tízes turnusokban engedték be a szavazóhelyiségekbe a választókat és hét órakor 770 szavazó adta le szavazatát. Hat óra után azonban mindössze egyenként jelentkeztek a szavazók és előfordult hogy fél óráig egyetlen egy szavazó sem érkezett, pedig ekkor ebben a kerületben még több mint ezer leadandó szavazat volt várható.

VIII kerület

A Crădişte—Mosóczy-telepen a 27-es számú elemi iskolában létesítették a szavazó irodát. A Măndru Nicolae törvényszéki tanácselnök fel-

ügyelete mellett folyt le a szavazás. A rend fenntartására 16 gyalogos katonát rendeltek ki Mariuţa Nicolae hadnagy vezetése mellett.

Rendbontás itt sem történt — mondotta Măndru törvényszéki elnök. — A délelőtti folyamán mintegy 700 jelentkező 11 fülkében szavazott. Visszaélésre irányuló kísérlet nem történt —, egyetlen szavazatot sem kellett megsemmisíteni.

A nyolcas számú választó kerületben a különböző pártok szavazást ellenőrző megbízottjai a következők voltak: A Magyar Párt érdekeit Gantner Lajos és Went Lajos képviselték. A nemzeti-parasztpárt ellenőrei: Frumusache N. és Mihau Gh. A „Totul pentru Tara” megbízottjai: Nadaban Pa-

A bucuresti-i választás eseményei

A délelőtti folyamán a következő értesítések érkeztek a belügyminisztériumhoz a választások lefolyásáról:

A szavazás csaknem az egész országban tökéletes rendben folyik, kivételt Dombovita megye képez, ahol a nemzeti-parasztpárt és a Mindent a Hazáért párt összetűzéseket kísérelt meg. Általában a választók érdeklődése kielégítőnek mondható, kivéve Basarabiát, ahol rendkívül heves hóvihár tombolt a választás napján. Különösen Chisinauban volt heves a hóvihár, ami megakadályozta a választók felvonulását.

A nemzeti-parasztpárt vezetősége jelenti: Romanai megyében letartóztatták Radulescu tanitót, a nemzeti-parasztpárt jelöltjét, az Ilfov megyei Jilava községben Florea Ivelcint, a párt bizalmiját, Dudsten Ciuplea, Dumitru Russu és Ilie Petrarche pártmegbízottakat. Vlasca megyében a nemzeti-parasztpárt 15 bizalmiját vették őrizetbe, Videle községben összetűzés keletkezett, amelynek során négy földműves és két csendőr megsebesült. Mariu Iuliu, a párt elnöke a belügyminiszter tudomására hozta ezeket és a belügyminiszter közölte, hogy vizsgálatot indít.

A Gazeta című fővárosi lap az Ardeal—erdélyi Vint községből azt a hírt közli, hogy súlyos természeti összetűzés történt, amelynek során hárman meghaltak. A gyilkos egy erdőőr, aki lövöldözni kezdett és három liberális kortest megölt.

Ugyancsak a Gazeta jelenti, hogy a fővárosi 29-ik választási körzetben súlyos események játszódtak le.

Hírek választási incidensekről

Déli egy órakor a bucuresti-i hatóságok pontos számadatok birtokába jutottak az eddig lezavazott választópolgárok számáról. Ötvenöt fővárosi szavazókerületben 22 ezer szavazópolgár élt alkotmányos jogával. A választói névjegyzékben szereplő nevek számához viszonyítva

az érdeklődés gyérnek nevezhető, bár a legutóbbi választás alkalmával déli egy óráig a fővárosban mindössze 14 ezer szavazatot adtak le. A rendre örködő hatóságok főhadiszállása a rendőrprefekturán működik és itt ugyiszólván minden percen tudják, hogy Bucuresti egyes kerületeiben mi történik. A beérkezett jelentések alapján megállapítható, hogy délig az egész fővárosban zavaró momentum nélkül ment végbe a választás.

Egyetlen helyen történt meg, hogy az egyik párt bizalmi férfinál jelentkezése alkalmával revolvért találtak és a fegyvert nyomban elkobozták. Délben a Calea Vacarestin két incidens történt, ami elszigetelt jelenségnek bizonyult. Állítólag a választásra felvonuló szavazópolgárok megszervezték önvédelmüket. A déli szünet elrendelése alkalmával az első, második és harmadik, illetve negyedik kerületben összesen 24.000 és néhány száz szavazat került az urnákba.

Ilfov megyében is rend volt a déli órákig. A névjegyzékben szereplő 84.000 választó közül 35.000 szavazott le.

A fővárosi és Ilfov megyei helyzettel szemben az ország több részéről érkezett jelentés véres választási incidensekről.

Brailában is összetűzés volt a hatóság-

Ridikulók, pénzárcaikk berendezett, azották, bőröndök és aktatáskák a legszébb
karácsonyi ajándék
KRAMAROVICS bőröndösnél
 Piaţa Avram Iancu No. 3.
 Consum tag. Inlesnirea tag.

vel, Deac Pavel, Codreanu Ioan és Tenesan Nicolae voltak. A Cuza-párt ellenőrei: Mladin Petru és Hornea Alexandru.

Egy cuzista csoport revolverral rálőtt Brătianu Gheorghera, akít szerencsére nem ért a golyó.

Délután 6 óráig a fővárosban 46.766 polgár szavazott. A nyolcadik Sárga-kerületben két szavazót letartóztattak, mert tetten érték őket, amikor másodszor is urna első járultak. Az Ordinea szerint Marcuţa külvárosban a légionáriusok és a nemzeti-parasztpártiak támadást szerveztek az urna ellen, mivel a terv a rendfenntartó hatóságok tudomására jutott, ezt sikerült megakadályozni. A fővárosban híre járt annak is, hogy Nichifor Robu volt cuzista képviselőt, a párt jelenlegi képviselőjelöltjét meggyilkolták. Ezzel szemben a belügyminisztérium hivatalosan közli, hogy a hír nem felel meg a valóságnak, miután Robu beteg fekszik, mert a választási küzdelem során megsebesült és a fején jelenleg is kötést visel. Egyébként a Brătianu Gheorghe ellen elkövetett merénylet hírére nem erősítik meg.

A fővárosban 169 jelölt küzd 13 képviselői mandátumért. Ilfovban 77 jelölt harcol 7 mandátumért. Timis-Torontalban 120 jelölt tiz mandátum, Dolj 110 jelölt tiz mandátum, Arad 108 jelölt kilenc mandátum, Hunedoara 101 jelölt 9 mandátum. Legkisebb jelöltek száma Treiscaune—Háromszékmegyében: itt harminc jelölt igyekszik megszerezni a három mandátumot.

Az Ordinea brailai jelentése szerint itt délután körülbelül 500 választó szavazott. Több összetűzés történt. A fővárosi eredményeket a központi városházán összesítik és innen továbbítják a belügyminisztériumnak.

goknak a legnagyobb eréllyel kellett fellépniök, hogy a rendet helyreállítsák.

Dâmboviţa megyében, Bîlcăneşti, Serdanul és Valea Larga községekben több „légionárius” át akarta törni a csendőrök karhatalmi láncát, mert megpróbálták megakadályozni a választói iroda megalakulását. Rövidesen katonaság érkezett a helyszínre és így sikerült a rendet helyreállítani.

Állítólag a dâmboviţai Craţunescu birtokon 220 revolverekkel felfegyverkezett légionáriust találtak, akiket nyomban lefegyvereztek.

Neamţ megyéből szintén összetűzéseket jelentenek. Általában az egész országból befutó jelentések szerint a kedvezőtlen időjárás nagy számú választót akadályozott meg alkotmányos jogainak gyakorlásában és megbízható becslés szerint legalább félmillió választó emiatt tartózkodni volt kénytelen a szavazástól.

Az oltomegyei Negureni községben vér folyt. Egy csendőrijárőr még a választást megelőző éjszakán zavargó csoporttal találkozott.

A járőr feloszlásra szólította fel a csoportot mire a zavargók fegyvertűzzel válaszoltak. A járőr parancsnoka a törvényes felszólítás után sortűzet vezényelt. Creţu Avram földműves meghalt egy földmű-

CORSO SLAGER JOZGO Telefon: 20-65
 5, 7-15 és 9-15.
Önagysága a második emeletről
 Vigjáték. Főszereplők: Mary Don,
 Mihai Popescu és Vasiliu Brie

ves luszárgítástól, másik fegyvergyótól súlyosan megsebesült.

Negreni községben ismeretlen tettesek meggyilkolták Dumitru, Georgescu községi bírót. Vlasca-megyében ugyancsak vért követelt a választás.

Brasov-Brassóban pedig szétrombolták a magyar munkások s földművesek (Madosz) párt helyiségét.

Aradmegyében még folyik a szavazatok összeszámlálása

Az éjféli utáni órákban az ország legtöbb megyéjének szavazókerületeiben szakadatlanul tartott az egyes pártok szavazóinak felvonulása. Részlet eredményeket a bucaresti-i rádió több ökirályságbeli megye szavazókerületeiből adott, de ezek sem alakíthatták ki egységes képét az eddigi eseményeknek.

Aradmegyében éjféli háromkor, lapzártá előtt még több megyei szavazókerületben szakadatlanul tartott részben a választópolgárok jelentkezése, részben pedig még nem nyert befejezést a leadott szavazatok összeszámlálása. Illetékes helyről nyert információink szerint a reggeli órákig kilátás van arra, hogy konkrét eredményeket nyerjünk. Az sincs azonban kizárva, hogy a reggeli órákig a belügyminisztériumba sem futnak be mind az illetékes jelentések az ország minden részéből.



NIVEA
KRÉM

az elegáns

karácsonyi csomagolásban

a legszebb és legtalálhatóbb

karácsonyi ajándék

Kapható minden gyógyszerárban, drogériában és illatszertárban.

Delbos külügyminiszter januárban Berlinbe utazik

— Eden viszont Párisba látogat —

Hágából jelentik: Az itteni francia követségről származó értesülések szerint Delbos francia külügyminiszter azzal az elhatározással utazott el szombaton Prágából, hogy január végén Berlinbe is ellátogat. A karácsonyi szünetet felhasználja arra, hogy a kelet és középeurópai utia során szerzett tapasztalatait összeállítja és az erről szóló jelentést január közepén behatóan megvitatja Eden angol külügyminiszterrel, akivel abban az időben Genfben fog találkozni. Ez alkalommal megbeszélésük után, majd Delbos elindul Németországba, hogy kezemenyező lépéseket tegyen a Dunarea-völgyi államok megbékülése ügyében.

Prágában úgy tudják, hogy Hodzsa Milán csehszlovák miniszterelnök a közeledő ünnepek alatt Ausztriába utazik és egy Bécs környéki üdülőhelyen találkozni fog Schuschnigg osztrák szövetségi kancellárral.

A francia sajtó megerősíti azt a hírt, hogy Eden angol külügyminiszter Párisba látogat. A lapok általános felfogása szerint ez a látogatás a távolkeleti eseményekkel függ össze. Az Egyesült Államok és Anglia kormánya ugyanis meg akarja nyerni Franciaországot, hogy támogassa tengeri erejével a Japán ellen tervbe vett angol-amerikai flottatüntetést.

Halálra ítélték Karachan volt népbiztost és hét társát

Moszkvából jelentik: A félfhivatalos Tassiroda jelenti, hogy a szovjet legfelsőbb katonai bírósága december 16-án a nyilvánosság teljes kizárásával tárgyalta Enukidie, Karachan, Orakelavili, Seboldajev, Lavin, Matelev, Zuckermann és Steiger vádlottak hazaárulási, terrorista és kém-

kedési perét. Mind a nyolc vádlottat halálra ítélték és az ítéleteket azonnal végrehajtották. A kivégzettek mindegyike ismert kommunista vezér volt és köztük Karachan sokáig mint a szovjet kínai, majd törökországi nagykövete és külügyi népbiztosként is működött.

Rablógyilkosságot terveztek Freidorfon is az aradi házulajdonosnő rablógyilkos merénylői

Néhány héttel ezelőtt, mint megirtuk, Sava Mihai aradi csoportvezető detektív elfogta Mertinc Mihály Timis (Torontal—temestoron-tálmegyei Freidorf községbeli mészároslegényt és Weidmann Ferenc Timisoara—temesvári fiatalembert, aki a közelmúltban szökött meg a Timisoara—temesvári fogházból, ahol különböző lopások miatt büntetését töltötte. Az elfogottakról kiderült, hogy Aradon rablógyilkos merényletet akartak elkövetni egy magánosan lakó háztulajdonos uriaszony ellen s merényletük keresztülvitelét a rendőrség közbelépése akadályozta meg. A kihallgatások során mindketten beismerő vallomást tettek és bevallották, hogy baltával és késekkel felszerelve már terepszemlélt is tartottak az özvegy urinónél, de tervüket akkor kizsármelt áldozatuk ébersége következtében nem tudták végrehajtani. A veszedelmes fiatalembereket annakidején az ügyészségre kísérték, majd, miután kiderült róluk, hogy elfogatásuk előtt apróbb szélhámosságokat is elkövettek, egy-egy hónapi fogházra ítélték őket.

Martincet és társát ma délelőtt engedték szabadon és a rendőrség újból őrizetbe vette

őket. Elsősorban azért, mert Weidmannat vissza kell szállítani a Timisoara—temesvári fogházba, másodsorban pedig kiderült róluk, Aradra jövetelük előtt az aradihoz hasonló rablógyilkos merényletet akartak végrehajtani Müller Anna Freidorf községbeli özvegy kereskedő-asszony ellen is. Mertinc s Weidmann kitervezték, hogy üzletzárás után behatolnak az egyedül élő asszony lakásába és kirabolják. Amennyiben az asszony ellenállást kísérelt volna meg, úgy el voltak szánva arra is, hogy megölik. Mindketten el is indultak Müller Anna lakása felé, de utolsó pillanatban Mertinc gyávaságán meghiusult a merénylet. Miután azt gyanítják, hogy Weidmannék más bűncselekményt is elkövettek, ezért a nyomozás kiegészítése céljából Freidorfba szállították őket.

Kézrekerült a Podgoria—Hegyalja egyik veszedelmes banditája

Az aradi csendőrszárnyparancsnokságot ma értesítették, hogy a régen keresett Podgoria—hegyaljai bandita, Crisan Ilie, Bisorca rablóvezér legjobb emebere és alvezére csendőrkerült. Crisan Ilie annak idején már az aradi, sőt az Ajud—enyedi börtön foglya volt, miután a törvényszék három és fél évi börtönre ítélte a rablóvezért. Október 10-én sikerült Crisannek megszöknie a börtönből és azóta ismét rémitgeti Podgoria—Hegyalja lakosságát. Crisan után valóságos hajtóvadászatot indított a csendőrség és ezt érezte meg a bandita, amikor a határ felé vette útját. A csendőrségnek végül is Sofronea—Sofronyán sikerült elfognia a veszedelmes banditát.

Budapestben lesz 1940-ben az orvosnők nemzetközi kongresszusa

Budapestről jelentik: Vasárnap közgyűlést tartott a Magyar Orvosnők Országos Egyesülete a Lukács-fürdő termében. Az ősz elnöknő, Tóth Sára dr. meghatottan emlékezett meg arról, hogy az egyesület immár tizenötödik. Dr. Krepuskáné, Hável Aglájia dr. bejelentette, hogy a jövő esztendőben adatgyűjtés fog megindulni és megvizsgálják a leányiskolák és a munkás-lányokat foglalkoztató üzemek orvosellátását, mert föltétlenül kívánatos lenne, hogy a serdülő leányokat lehetőleg orvosnő vizsgálja. Alelnöknő Angliai utjáról és a birminghami nemzetközi kongresszusról számolt be. Birminghamban ő képviselte a magyar orvosnőket és sikerült elérnie, hogy

a következő nemzetközi kongresszust 1940-ben Budapestben rendezzék.

„URANIA“ mérs. helyarak.
Ma premier:

„Mária nővé.”

A gyermeki szeretet költeménye.
Egy árva gyermek megható története.

A világhírű „Wiener Sängerknaben” szereplésével.

Julia Jansen, Hans Olden.

5, 7-15, 9-15. Anyák, hozzátok el gyermekeiteket!

Az idei karácsony nagy meglepetése

Jeanette Mac-Donald legújabb filmje

„L'ARANTELLA“

Zerdik-Helium-Orion világ-márkás rádiók részlet-fizetésre is

Kalmárnál
Str. Brătianu I.

ANTINE VRAIGIL
feltétlen meggyógyítja

JAWOL

A NÁTHALÁZT
HÜLÉST ÉS
FEJFÁJÁST

Székrekedésnél
AMIC
biztoson meghajtja



Két feltételt szabott Prága a kisebbségi kérdés intézményes rendezésére

Delbos francia külügyminiszter tárgyalásai a csehszlovákiai szudéta-német párt tagjaival

Prágából jelentik: Delbos a cseh kormány kérésére pénteken találkozott a szudéta-német párt két tagjával, Pfrogner szenátorral és Kundt képviselővel, akik Henlein nevében biztosították Delbost, hogy pártjuk törekvése az, hogy összeegyeztessék nemzeti érzelmeiket az állam iránti kötelezettséggel, mint jó németek és csehszlovák állampolgárok. Pártjuk — ugymond — nem akarja érinteni az állam egységét. A szudéta német szenátor és képviselő azt a nézetét fejezte ki, hogy Franciaország és Németország, de főleg Németország és Csehszlovákia közeledése igen megkönnyitné helyzetük tisztázását.

Delbos a csehszlovák kormányának tolmácsolta ezeket a kijelentéseket.

CSEHSZLOVÁKIA KÉT FELTÉTELE

A Havas-Iroda tudósítója szerint Csehszlovákia a következő két feltétellel hajlandó rendezni a német kisebbség kérdését: 1. A teendő intézkedések nem érinthetik a cseh állam egységét. Ez kizárja azt a bizonyos külföldi körök által felvetett gondolatot, hogy Csehszlovákiából szövetségi államot csináljanak. 2. A prágai kormány teljes főhatalommal határoz a szóbanforgó intézkedésekről, vagyis a szudéta-német kérdésnek szigorúan belpolitikai keretek között kell maradnia.

Olcsó karácsonyi hét

Svetterek, ingek
harisnyák,
retikulók

Gólya-áruház

A R A D,
Metianu 1.

Meghalt Ludendorff

Berlinből érkezett hír szerint, Ludendorff tábornagy meghalt.

Hitler birodalmi vezér Ludendorff tábornagy özvegyéhez megleghangu részvétlélviratot intézett. A halál híre a kora reggeli órákban érkezett meg a német fővárosba, ahol hamarosan a legtöbb középületre kitzúzték a gyászlobogót. A halál híre megindultak a találgatások, hogy vajjon hova fogják eltemetni. Ludendorff valásának hivatalos te-

metőt alapítottak Hannoverben Nem lehetetlen, hogy az általa alapított új pogány vallás sirkertjébe helyezik el földi maradványait. Abból különben, hogy halálos betegségével a katolikus Josephinum kórházat kereste fel és ott katolikus apácákkal ápoltatta magát, sokan arra is következtetnek, hogy élete utolsó napjaiban kibékült a katolikus vallással. Arról azonban egyelőre szó sincs, hogy Hindenburg mellé temetik, a tannenbergi mauzoleumba.

Az 1937-es év folyamán 1800 milliárd lelt költött a világ fegyverkezésre

Londonból jelentik: Az angol sajtó hivatalos jelentések alapján közli azokat a számadatokat, melyek a világ 1937-es fegyverkezési adatait tükrözik vissza. Az adatokból kiderül, hogy ebben az évben 1800 milliárd lelt költöttek különböző államok fegyverkezésre. Ez azt jelenti, hogy naponként négy milliárd 500 ezer lelt ment el erre a célra. A számadatok

szerint ma háromszor annyit költ a világ fegyverkezésre, mint 1913-ban. A mesébe illő öszszevetvenhét százalékát a hét nagyhatalom: Anglia, Franciaország, Egyesült Államok, Németország, Olaszország, Japán és a szovjet költségvetése emésztette fel. Kiderül még az is, hogy 63.4 százalékban Európára esik a fegyverkezési kiadás.

Zwack unikum

az Ön háziorvosa, mert, fájó gyomrát az meggyógyítja.

Zwack likör

az Ön kedvese, mert mindig öröme telik benne.

Zwack coniac

az Ön védangyala, mert megvédi a gripától.

Zwack rum

az Ön hü barátja, mert nélküle izetlen lenne teája.

MIÉRT kapható mindenütt???

MERT világviszonylatban is vezető márka!!!

M. FISCHER

üveg-porcellán nagy-
áruház jubiláris olcsó
karácsonyi vására
megkezdődött.

T. vendégeknek már 50 Lei
összegű vásárlás után, min-
den bevásárláskor értékes
ajándékkal kedveskedünk.

Gazdagon felszerelt
üzletünkben izléses,
modern, szép áruink
meglepő olcsó áron
kerülnek eladásra

Modern

képkerekezést gyári áron készítünk

Telefon: 19-79.

— „TÉLI KACSA” — GYILKOSSÁGRÓL.
A mai választási nap izgalmai közepette egyesek ugyancsak ráérték arra, hogy színes és főként szenzációs eseményeket fantáziáljanak, anélkül, hogy ezek az események a legcsekélyebb alappal is rendelkeztek volna. Gyilkos merényletet játszatnak le ismert aradi szereplőkkel. Társadalmi tragédiát pergettek le fantáziájuk film-gépén, amely ugyancsak nem néma volt, hanem hangos, olyan hangos, hogy az egész várost telekiabálták vele. Megtörtént a gyilkos merénylet, vagy nem? — Ez a kérdés zugott órákon keresztül az automata-telefon hálózatán. Minden csilingelő jelentkezés után, ez a kérdés szegeződött a szerkesztőség mellé: Igaz, hogy X., vagy Y., vagy X. Y. lelötte ezt, vagy azt? Vagy talán öngyilkos lett? Vagy nem is ő lett öngyilkos, hanem a másik? Megnyugtathatjuk a felizgatott kedélyeket. A társadalmi szenzáció nem egyéb, mint „rut kis kacsá”. Nem sikerült szenzációt fujni a pletykából. A lelőtt X. vagy Y. vagy éppen X. Y. bejött szerkesztőségünkbe kilenc órákor este, mint élő cáfolat. A színes társadalmi botrány — agyrem, vagy legrosszabb esetben rosszindulatú pletyka volt. A nyári kacsá, karácsony előtt kissé szokatlan dolog, de manapság nincsenek csodák!

Borzalmas tűzhalál Nyiregyházán

Nyiregyházáról jelentik: Vasárnapra virradó éjjel Penyigén megdőbentő drámának esett áldozatul Komáromy László őrnagy, földbirtokos 38 éves felesége. Az uriasszony petroleumlámpa mellett olvasott, mivel a közsgben rines villanyvilágítás. Közben a macska föl akart ugrani urnője ágyára, a lámpát leverte és a petroleum az ágyat lángborította.

Velőtrázó sikoltással ugrott ki az ágyból Komáromyné és éző fáklaként rohant ki az udvarra. A gazdasági cselédség a nagy sikongatásra fölébredt és az uriasszony segítségére sietett. Mire azonban a lángokat eloltották, Komáromyné harmadfoku égési sebeket szenvedett.

Komáromy Budapestről sietett haza, de közben felesége a mátészalkai kórházban meghalt.

Ezen hirdetéssel jelentkezzem

Regediüs

nyakkendő üzletekben,
engedményben részesül

BUDAPEST

IV. VACI-ÚCCA 9.

IV. KOSSUTH LAJOS U. 6.

SZ. ISTVÁN-KORUT 18.

VII. BAROSS-TÉR 18.

Ritka csábító készítmény

TZIGANE

de *Parfums*



Erősen alkalmazodik egyéniségéhez ez a varázssal és költészettel teli parfüm, a világ legmisztikusabb népe szenvedélyes életének különös felidézésével. A modern parfümgyártás alkotta a „TZIGANE” kölni vizet, mely csöfnél tövénél és a legfinomabb arnyalatokhoz kerül.

Flottatüntetéssel és diplomáciai szakítással fenyegeti Amerika Japánt

Anglia és Franciaország is résztvesz a flottatüntetésben

Washington. Az Egyesült Államok kormánya eddig nem kapott választ arra a jegyzékére, amely követeli, hogy a japán császár nem diplomáciai uton, hanem saját személyében térjen bocsánatot Rooseveltnél. A kormány ugyan nem kötheti záros határidőhöz a követelés teljesítését, de kétségtelen, hogy ha ez az elégtételadás nem történne meg, ultimátumszerű fogványokban fogják a japán császárt bocsánatkérésre újból felszólítani.

Ha ennek a felszólításnak sem lesz hatása, akkor Amerika szabad kezét biztosít magának az elégtétel megszerzésében. Két eszköz áll rendelkezésére, — a hadüzenettől eltérően — az egyik a diplomáciai viszony megszakítása, a másik egy

fenyegető flottatüntetés, amelyben Anglia és Franciaország is résztvenne.

Diplomáciai körökben biztosra veszik, hogy amennyiben a japán császár elégtételadása elmarad, úgy a flottatüntetésre, mint a diplomáciai viszony megszakítására napokon belül sor kerül. Washington és London között erre vonatkozólag élénk eszmecsere folyik, amelyben a páfisi kormány is résztvesz.

Hivatalos helyen úgy tudják, hogy egy nagy angol flotta, amelynek élén a Hood nevű dreadnought, a világ leghatalmasabb csatahajója halad, máris elindul a távolkeleti vizekre.

Vakmerő falbontásos betörés történt Arad belvárosában

Kézrekerült egy gyanusan viselkedő egyén, aki nem tud alibit igazolni

Vakmerő betörés történt vasárnapra virradó éjszaka Aradon. Eddig még ismeretlen tettesek

falbontás útján betörték a város egyik legforgalmasabb helyén, Mojiu Ilie, az Avram Iancu-tér és Meşianu-uca sarkán levő női divatáru üzletébe.

ahonnan mintegy hatvanezer lei értékű szövetárut és ingsejlymet vittek el. A nagyarányú betörésről az alábbi részletes tudósításban számolunk be:

Az »aranyvasárnapra« való tekintettel Mojiu Ilie és a hétköznapi szokásokhoz híven reggel 8 óra tájban kinyitotta üzletét. A vasredőny felnyitása után az egyik alkalmazott lépett be elsőnek az üzletbe és ennek feltűnt, hogy az üzlet padozatán nagy malterdarabok hevernek. Első pillanatban azt hitték, hogy az éjszakai hatalmas esőzés következtében átvízelt, majd beomlott a menvezet. Amikor azonban körülnéz-

tek az üzletben, megdöbbenve látták, hogy a dusan felszerelt árukészlet egy része hiányzik, a meglévő áruk pedig összeviszsa vannak dobálva.

Miután nyilvánvaló volt, hogy szombatból vasárnapra virradóra betörők jártak az üzletben, azonnal értesítették a rendőrséget, ahonnan Deteşan Ioan rendőrkapitány, a nyomozóosztály főnökének vezetésével bizottság szállt ki a helyszínre. A rendőrség megérkezéséig a cég tulajdonosa alkalmazottai segítségével megállapította, hogy a kellemetlen látogatók több vég női és férfi szövetet, ingsejlymeket, flitir törülközőket, zsebkendőket és egyéb más holmikat zsákmányoltak, mintegy hatvanezer lei értékben.

A rendőrség a helyszíni vizsgálat során megállapította, hogy

a betörést többen követték el,

mégpedig olyképen, hogy a szürkület beállta után elrejtőztek a földszintes saroképület udvarán, majd onnan a padlásra hatoltak fel. Üzletzárás után kezdtek meg a gonosztevők tervük végrehajtását. Előbb a házban levő Ney István üvegüzletébe akartak behatolni. Ebből a célból már hozzá is fogtak az üvegüzlet menyezetének kibontásához, de később ugylátszik meg gondolták magukat és a szomszédos Mojiu-féle üzletbe törtek be. A kellemetlen látogatók, furó, kalapács és balta segítségével hatalmas rést vágtak a padlásról a divatüzlet menyezetére és azon keresztül lemásztak a rés alatt lévő kirakati emelvényre, majd a stélázsikon keresztül az üzletbe jutottak, ahonnan gazdag zsákmányukkal ugyanazon uton, amelyen jöttek eltávoztak. A vakmerő betörők munkáját

és főleg menekülését nagyon megkönnyítette az a körülmény, hogy

az éjszaka zuhogó eső következtében agyszólván senki sem járt az utcákon. Bizonyos, hogy a betörők kocsin szállították el a lopott holmikat.

Említésre méltó, hogy a rendőrségi helyszíni vizsgálat során a detektíveknek feltűnt egy gyanusan viselkedő, rosszul öltözött pókhálós kalapú fiatalember, aki a szomszédos ház kapualja alól figyelte a rendőrség munkáját, amint a ház környékén nyomokat kerestek. A fiatalembert igazolásra szólították fel, de az előbb menekülni igyekezett, de miután elfogták, kijelentette, hogy semmiéle igazoló irattal nem rendelkezik. A hozzá intézett kérdésekre zavaros válaszokat adott és ezért azt a gyanút keltette, hogy részese a nagyarányú betörésnek.

Emiatt azonnal elküldték a központi rendőrség bünyügyi osztályára, ahol kihallgatása során tagadta a terhére rótt bűncselekményt és azt hangoztatta, hogy a betörés elkövetésének éjszakáján egy szomszédos községben mulatott több barátjával. Alibjét azonban nem tudta igazolni. Az előgott nevét a nyomozás érdekében egyelőre nem közlik a nyilvánossággal és a rendőrség reméli, hogy a fiatalember személyében sikerült elfogni a Mojiu-féle elkövetett betörés egyik tettesét.

Levetette magát az emeletről egy budapesti kereskedő özvegye

Budapestről jelentik: Megrendítő családi dráma második részlete játszódott le ma Budapesten: az egyik Hajós-uca ház egyik negyedik emeletéről levetette magát és szörnyet halt özvegy László Mihályné, egy ismert nevű budapesti fűszernagykereskedő özvegye. Levelet nem hagyott hátra, de öngyilkosságának oka nyilvánvaló. Férje ez év októbereben hasonló módon követett el öngyilkosságot és ez az esemény a családban lesújtó hatással volt. Hátramaradt felesége több ízben hangoztatta, hogy nem tud megnyugodni férje elvesztésében.

BORVIZ

Matild

az ásványvizek királya

Főlerakat: Kardos Miklós utóda! Arad, Telefon: 16-86.

GENTRAL: Karácsonyig szünet!

SELECT: 5, 7-15 és 9-15 órakor Pe'er Lorre nagyszerű detektívfilmje. Mister Moto Shanghaiiban

Ha **Pestre jön**

okvetlenül keresse fel

Hölzer

női divatházát
BUDAPEST
IV. Váci-uca 4.

ahol

kabátok, ruhák és szőrmeáruk
olesón szabott áron szerezhetők be

HIREK

Az Aradi Közlöny automata-telefonszámai:

Szerkesztőség ... 20-14
Kiadóhivatal... 11-51

A költő víziója

Az író nemcsak önmagát: sorsát is írja. Néha képletesen, néha szó szerint, valami tölkzatos jós-telenséggel. Kivált ha az író — költő is. Petőfi, Ady versei — mindenki tudja — tele vannak „bevált” jóslatokkal, amelyek közt főszerepet játszik a tragikus előérzet. Eleve megsejtése a fenyező veszedelemnek, pusztulásnak, halálnak. Hyen megdöbbenően érdekes, szomorú költői dokumentumra bukkantunk most véletlenül József Attila „Medvetánc” című kötetében is. A szóbanforgó vers — „Üni, állni, ölni, halni” — ezelőtt tíz évvel, 1925—29. között íródott s első strófiájának néhány sora ma, a zseniális fiatal költő szörnyű tragédiája után, szinte megrendítő erővel markol szívünkbe. Ugy villan meg előttünk egy pillanatra, mint valami éjszakában kigyuló vészlámpa, amely előre jelzi a bekövetkező katasztrófát. Ime:

Ezt a székét odább tolni,
Vonat elé leguggolni,
Óvatosan heggyre mászni,
Zsákomat a völgybe rázni,
Vén pókomnak méhet adni,
Óregasszonyt cirógatni,
Ílőzi bablevest enni,
Sár van, lábujjhegyen menni,
Kalapom a sinre tenni...

Miféle riasztó vízió készítette József Attilát tíz év előtt ezeknek a zilált, ijesztő soroknak papirra- vetésére? Véletlen az egész? Lehet. De azért nem kevésbé nyugtalanító a „véletlennek” ez a különös látéka. Ki tudja: a lélek alvilágának milyen félelmes, elszabadult árnyai rendezik, homályos hirt adva eleve arról, ami később orvosilag tisztázott valóság lesz? Mindenesetre elgondolkoztatja az embert a szerencsétlen költőnek az a fentebb idé-zett, kísérteties pár sora.

— IDŐJÓSLAT. Az Intitutul Meteorologic Central Bucuresti jelentése szerint a következő 24 órára változó felhőzet, nyugaton derült égbolt és a hőmérséklet csökkenése várható. Északon havazás, az ország többi részében eső lehetséges.

— Zürich zárlat: Páris 14.68 fél, London 21.61, NewYork 432.37, Milano 22.73, Amszterdam 240.45, Berlin 175.30, Prága 15.19, Varsó 81.80, Belgrád 10.00, Bucuresti 3.25.

— Maria anyakirályné hangjátéka a bécsi rádióban. Bécsből jelentik: A Neues Wiener Journal közli a következő hírt: A bécsi RAWAG rádió-állomás december huszonegyedikén közvetíti Ófelsége Maria anyakirályné „Ezerkettedik éjszaka” című hangjátékát.

— Esküvő. Vulpe Isif alpolgármester a napokban eskette össze B o d r o g e a n Aurel bor-bélymestert, az aradi munkakamara ipari szek-ciójának alelnökét Nagy Elenával. Az esküvön tanuként Feier Stefan munkakamarai iparos-szek-ció elnök és Iuliu Kálnoki prefektusi titkár szerepe-tek.

I- a száraz búkk tűzifa lego!csóbb
csor és gycr yán
bevás ir ási Autriacht
helye (Gyermek korán oldal oldal) fetelep Str. Dim. Ráciu 16-17
„Consum” Inlesni ea pag. — Telefon: 1069 7233

— A DIÁKOK KARÁCSONYI UTAZÁSÁNAK RENDJE. A közoktatásügyi minisztérium rende-lete értelmében a tanulók karácsonyi hazautazásá-nál csak a CFR vezérgazgatósága által kibocsá-tott személyazonossági bizonyítványok érvénye-sek.

— Mussolini Ismét nagypapa. Ciano gróf olasz külügyminiszter felesége, Mussolini Edda tegnap egészséges fiúgyermekkel ajándékozta meg férjét. A házaspárnak ez már harmadik gyermeke.

— Öngyilkos fiatal leány. Sighisoara—Seges-várról jelentik: Máté Etelka 20 éves leány tegnap a pályaudvaron a szelvényvonat elé vette ma-gát, amelynek mozdonya kettészelte.

— Visszatérnek Abessziniába az emigránsok. Jeruzsálem. Az Abessziniából elmenekült vezetők, akik Jeruzsálemben telepedtek le, ajánlatot kap-tak az olasz kormánytól, hogy térjenek vissza hazájukba és ott bizalmi állásokat foglaljanak el. Két abesszin emigráns az ajánlatot elfogadta.

— Ujból Ionescu lett a vasút elnökigazgatója. A CFR igazgatósága Inculeti közlekedésügyi mi-niszter ajánlatára ujabb egy esztendőre elnökévé választotta az eddigi elnököt: Mihai Ionescut.

— Szeretet-ünnepség az aradi Magyar Párt-ban. Lélekemelő ünnepség keretében ment végbe vasárnap délután a Magyar Párt által rendezett szeretet-ünnepség a párt ez alkalomra feldiszipitett V. Goldis uccai helyiségében. Mintegy száz család részesült szeretet-adományból. Az ünnepséget Parecz Béla dr. pártelnök megható szavakkal ve-zette be, majd sor került az értékes szeretetado-mányok szétosztására. A közel száz arra rászoruló szegény család tagjai élelmiszert és tüzelőanyagot kaptak és könnyes szemmel köszönték meg a Magyar Párt nobilis gesztusát a közhasznu aján-dékokért. A nemes, emberbaráti akcióban a párt-vezetőségen és Frankl Alfréd főtittkaron kívül dr. Parecz Béláné, dr. Szuchy Pálné és Fényes Lo-rántné fejtettek ki önfeláldozó munkát.

— Dr. Jeremiás Ismét rendel.

— Halálozás. Özv. Rubinek Antalné szül. Földváry Ida f. hó 19-én hosszas szenvedés után 79 éves korában elhunyt. Temetése f. hó 21-én, délután fél 3-kor a Str. Cosbuc 31. szám alatti gyászházából lesz.

KAR ZSEB SZALOM DISZ

ÓRAK BUSCHI

Legnagyobb választékban
ÉKSZEREK Str. Bratiano 2, Minorita-pal.
KARACSONYI REKLAMARAK

— Vas Sándor dr. 90 éves. December 21-én, kedden ünnepli 90 éves születésnapját Vas Sándor dr., az aradi orvostársadalom köztisztelőben és nagy rokonszenyvenek örvendő nesztora. Az aradi orvosi kar ritka magas kort elért doyenja áldásos munkásságának ideje alatt több generációt gyó-gyított meg és rengeteg betegnek adta vissza egészségét. Vas Sándor dr. lelkiismeretes, oda-adó és önfeláldozó működésével rengeteg barátot és tisztelőt szerzett magának. Kilencven esztén-dős születésnapja alkalmából közvetlen hozzátar-tozóin kívül tisztelői, ismerősei és jóbarátai ro-konszenyvek és örömk minden jelével elhalmöz-zák az aradi orvosok közszeretben megöregede-tett nesztorát. Vas Sándor dr. születésnapja alkalmából Amerikában élő Sándor nevű zongoramű-vész fia, aki az egyik amerikai városban egyete-mi tanár is, valamint unokája, az Ausztriában élő Kubečka Ferdinánd hegedűművész, akik szemé-lyesen nem vehetnek részt a születésnapj ünne-p-ségén, megleghangu levélben fejezték ki szerencse-kívánataikat Vas Sándor dr.-nak.

— Asztmában szenvedőknek gyakran meg-becsülhetetlen szolgálatot tesz a természetes „Ferenc József” keserűvíz általl, hogy a tápcs-a-torna tartalmát gyorsan feloldja és kíméletesen levezeti s az emésztőszervet további működését hathatósan elősegíti. Kérdezze meg orvosát!

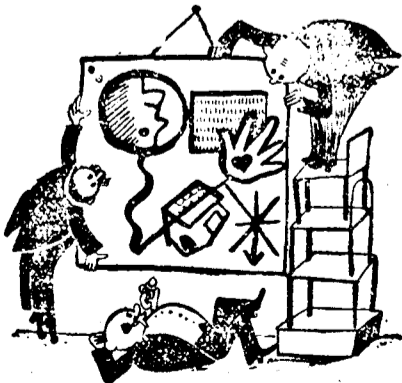
— Lemondott tisztségéről Davila washingtoni követ. Washington. Davila washingtoni román meghatalmazott miniszter lemondott tisztségéről. A meghatalmazott miniszter 1922 óta töltötte be a washingtoni követ tisztségét és elhatározása szerint kilép a diplomáciai szolgálatból. Mielőtt visszatérne az országba, néhány hónapot még Amerikában tölt.

Ajándék-könyvek, társasjátékok Kerpelnél.

Minek örül egy nő a legjobban?

Ha csinos és karcu marad, ezért ajándékoz-zunk fűzőt, melltartót, gummi schlupiert Sal-vator cégtől Arad, P. A. Iancu 21. Telef. 15-71.

Modern festészet



avagy: a kritikások felfedező-turája egy modern kép körül az értelmének feltalálása érdekében...

Fejtsük meg együtt!

1) Hol az olló

Egy papírgyár igazgatójához berohan lel-kendezve a művezető s azt mondja, miköz-ben a papirost átadja:

— Sikerült pontosan 72.5 centiméter hosszúságú készíteni.

Az igazgató kezébe veszi a papirost, elő-vesz egy ötöt s a teljes hosszúságon (72.5 cm.) végigvágja.

Ezekután az asztalra teszi a papirost, ami egyetlen egy darabból áll a vágás elle-nére is.

Hogy lehet ez?

Megfejtése az Aradi Közlöny csütörtöki számában!

9. számú feladványunk megfejtése

MAGAVISELET. Akinek rövidebb neve volt (pl. Kis Pál) annak lényegesen kevesebbet kellett írnia, mint egy hosszúnévűnek (pl. Felsőkkükki-Karácsonyi Tihámér) Ezért a büntetése súlyosabb!

— A ségai kath. Népszövetség kulturdélutánját ez évben is minden héten megrendezte. Oláh Fe-renc a fiatal és minden társadalmi megmozdulásért lelkesedő Sega—ségai pap, valamint Hahn Alajos, a népszövetség ügybuzgó és fáradsztatlan ügyve-zető elnöke nem sajnálják a fáradsztatot a Sega—sége—Bujac—buzsáki egyszerű, de jóindulatú mun-káskép vallási és kulturális igényeinek továbbfej-lesztésére. 19-én, vasárnap d. u. fél 5 órai kezdettel műsorban gazdag kulturdélutánt rendeztek, melyen a Sega—ségaiak fölötté nagy számban vettek részt. A műsor egyik legkiemelkedőbb száma Dömötör Bertalan főmérnök közvetlen s igen tanulságos elő-adása volt Arad és környékének történelmi kialaku-lásáról és gazdasági fejlődéséről. Dömötör Berta-lan főmérnök előadásának második részét saját ta-pasztalataival támasztotta alá, mit a közönség per-cekig tartó tapsviharral köszönt meg. Fekete Ká-roly szavalt, Polonyi Jolán monológot adott elő. Minarek Loli Polacsek János hegedűkísérete mellett műdalokat énekelt, Mudin Egon Mécs László költe-ményeiből szavalt. A kis 5 éves Tóth Kató — bár a műsorban nem szerepelt — de a végén mégis felépett és engedélyt kért az emelvényen álló Oláh Ferenc Sega—ségai lelkész-től, hogy elszavalhassa a „Szegény emberek karácsonya” c. költeményt, mit a nagyközönség ünnepi áhitattal hallgatott végig. A műsor elején és végén a Sega—ségye kath. Né-p-szövetség Ifjuságának északara adventi énekeket énekelt Oláh Ferenc vezénylete mellett.

INSPEKCIÓS GYÓGPSZERTÁRAK:

ANGEL gyógyszerész, Piața Catedralei 16. (Tel. 15-30.)

OMESCU gyógyszerész, Bulev. Reg. Maria 16. (Tel. 14-80.)

KESZTENMAUM gyógyszerész, Str. Mara-resti 68. (Tel. 14-70.)

Rheuma, Köszvény, Ischias? Togal-tabletta

Modern és szép villanycsillárok

Radio Lux Hermann Schuller

Arad, Bulev. Reg. Ferdinand 17. — Tel.: 16-43

Karácsonyi ajándék;

a legjobb markas órák, ókszerek és jegy-gyűrűk, „Consum és Inlesni rea” vevőknek is; legolcsóbban

Csáky órák és ókszerésznél (dr Botioc-ház)
A R A D. Bulev. Reg. Ferdinand

Budapesti tartózkodása alatt ne mulassza el meglátogatni a

„La PARISIENNE”

női divatszalon

Direktor; Ehrenfest Irma

BUDAPEST, IV., Petőfi Sándor uca 9.

(Bourat Pílvax köz)

Telefon: 187-31.

osodás Demi kollektióját

és mélyen leszállított

őszi modelljeit

Gyermekek és felnőttek öröme „CORSO“ karácsonyi műsora:
 „INDIA LANGOKBAN“

GILLETTE
KÉK PENGE
 HOSSZVÁGÁSSAL

Heményebb élű
 élesebb élű
 ellenállóbb élű
 tartósabb élű
 jobban borotvál!



Savon Cadum
 POUR L'HYGIÈNE ET LA BEAUTÉ DE LA PEAU
 SOCIÉTÉ CADUM
 PARIS

20 darabja



BŐRÉNEK HAMVASSÁGA
 a használt szappantól függ...

Ma rendelkezésére áll a Cadum szappan, amely segítségére van a bőrápolásnál. Finomhabja könnyen hatol a mély rétegekbe, a szöveteknek csodálatos rugalmasságot kölcsönöz, míg a bőrnek finom és bársonyos külsőt.



Cadum szappan
 a legkiadósabb

— A Societatea pensionarilor publici si partuciar din județul Arad, Strada A. Mocioni No. 12. A köz- és magánalkalmazottak nyugdíj egyesület felhívja mindazon tagjait, akik az életbenléti bizonyítvány beszerzése végett f. hó 14 és 17-én nem jelentkeztek, hogy f. hó 21-én és 23-án, kedden és csütörtökön délután feltétlenül jelentkezzenek, mert az elkészen jelentkezőket nem fogjuk beszerezni. Az Elnökség.

Finom gyapju és nyulszőr
FÉRFI divat KALAPOK
 legnagyobb választék gyári olcsó árban
„SOLID“ kalap és térfidivat üzletben
 Arad, Bul. Reg. Ferdinand No. 21

— A közhivatalok karácsonyi és újévi szünete. A közhatalóságok karácsonyi szünetideje csütörtökön, december 23-ikán kezdődik és december 28-án, kedden ér véget, ezt követi az újévi vakáció, mely december 31-től január 3-ig tart.

Töltőtollak, crayonok Kerpelnél.

— Az Aradi Nőifodrázmesterek Szindikátusa értesíti a nagyérdemű hölgyközönséget, hogy december hó 25 és 26-án, karácsony mindkét napján, valamint január hó 1-én és 2-án, ugyancsak mindkét napon az összes aradi nőifodrásszalonnatulajdonosok üzletüket egész napon át zárva tartják.

A legszebb karácsonyi ajándék,
 ha meglepi feleségét bátnőjét cosmetics abonamenttel.
Vigyázzon a szépségére.
Tita Bugnariu cosmetic
 intézet
 Str. Eminescu 3. átjáróház udvarban.

— Rádiók figyelmebel! Az aradi egyes számú postahivatal felhívja a nagyközönség figyelmét, hogy mindaddig ne vigyen rádiót lakására, amíg a postahivataltól a törvényes autorizációt nem kérte. Az érvényben levő törvény értelmében az illetékeket negyed évre előzetesen kell kiegyenlíteni. Mindazon rádió előfizetők, akik ezt a törvényt nem ismerték, haladéktalanul egyenlítsék ki az október-decemberi negyedévi részletet, nehogy a postahivatal kénytelen legyen 30 százalékos emeléssel behajtani. Az esetleges lakásváltozásokat idejében kell bejelenteni, mert ennek elmulasztása kihágásnak számít.

Karácsonyi virágszükségletét
WEIL virágszalonnában
 (Neuman-palota)
 vásárolja
Legnagyobb választék! Olcsó árak!
Friss vágott virágok!

— Egnmilliárdos belső kölcsönt bocsájt ki a német kormány. Berlii jelentés szerint a német kormány azzal a tervvel foglalkozik, hogy egnmilliárd márkás belső kölcsönt bocsájt ki a régi állami tartozások és rövidlejáratu hitelek konszolidálás végett. A kölcsön után a német állam négy és fél százalékos kamatot fizet és a kölcsön visszatérítésére 18 év leforgása alatt kerül sor.

— Az összes nyugdíjasok figyelmébe! A Societatea pentru Ajutor Mutual a Pensionarilor din Arad (Nyugdíjasok Kölcsönös Segélyző Egyesület), Bulevardul Regina Maria Nr. 18. Értesítjük tagjainkat, hogy a C. F. R. vasutigazgatóság rendelkezése értelmében az 1937. évre érvényesített C. F. R. vasuti igazolványok minden további érvényesítés nélkül 1938. április 1-ig érvényben vannak. Az 50%-os kedvezményes igazolványok 1938. január 1-étől beszés szerinti időre érvényesíthetők, — az utadó bélyegben rovandó le. A C. F. R. nyugdíjasok az utadót csak az esetben tartoznak megfizetni, ha az ingyen jegyek elfognak. Azok a katonai nyugdíjasok, akik 75%-os vasuti kedvezményben részesülnek felvilágosításért hivatalunkhoz fordulhatnak. A C. F. R. illetve azon nyugdíjasok részére, akik a Központi pénztárnál fizetettnek az életbenléti bizonyítványok beszerzését folyamatba tettük s ez irányban hivatalunkban jelentkezhetnek. Teodor Stan elnök.

Női és férfi télikabátokat
 olcsón vásárolhat, Mercur-könyvre is az
Unicum Confectio üzletben. Színház mögött.

— Éltesebb embereknél, akik gyakran tel vannak fuvódva egy az alhasi pangást, mint az emésztés renyhességét egy-egy pohár természetes „Ferenc József“ keserűviz reggelenként bevéve rendszerint hamar megszűnteti, a rekeszizom emelkedését csökkenti és a magas vérnyomást mérsékli. Kérdezze meg orvosát!

Gondos háziasszony
 már most gondol a közelgő ünnepekre és fűszerárú, füge, datolya, csemege, borkülönlegességek, narancs, pezsgő, mandarin, likőr, maroni, rum
 szükségletét már most szerzi be legolcsóbban és legjobb minőségben
Katona fűszer és csemege üzletében.
 Str. Alexandri nr. 1. — Telefon 19-15

— A Consum legulabb száma. A kereskedelem karácsonyi szezonjáról és a pénzintézetek, ipari és kereskedelmi vállalatok életében lezajlott legújabb eseményekről pontos információkat közöl a CONSUM. Kérjen mutatószámot a kiadóhivaltól: Cluj, Str. Iuliu Maniu 3

— Drága a gyümölcs, igyuk a főlvekony gyümölcsöt, a „Vite-most“-ot. Kapható: Dr. Krepil, Str. Horia 8. 1 liter 25.— lei Ugyanott barackpálinka, törkölypálinka, ménesi vörös- és fehérbor kapható.

Ha Budapestre érkezik

feltétlenül ke esse föl a megbízhatóságáról Romániában is köz smert

Pénzváltó József

angol uri szabó és uri divatkülönlegességek üzlet.

BUDAPEST, IV., Eskü-ut 5. sz. (Klotild palota)

VENUS illatszertár

7-8 héten minden vevőjének

ajándékot ad. (Szabó Albert mellett)

Rádiók

hálozati és telepes készülékek 125 lei hetli részletfizetésre kaphatók gyári áraknál. Használt készülékek beszerítotnek.
 Str. I. Chendi 9. udvari raktárban

Szörmevásárlásával és mindennemű szücsmunkáival forduljon bizalommal a több mint fél évszázad óta fennálló és szolid áruiról, megbízhatóságáról közismert

Joanovits Antal

szücsceghez

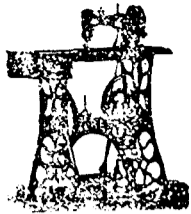
Alapitva 1882. ARAD, Str. dr. Ioan Robu 2.

N. 450 TELEGRAMA
 D. 1. t. = cinema grania arad
 3. 4. 5.
 5. KRISTOF 798-25. - 1P-16/30-
 nagy izgatás súlyos áldozatok aran sikerult tarantella filmet
 teghette gondolatokkal populárisan behozni stop premier beesz
 aradban részlete karácsonykor aradban = schillinger =

Legfinomabb, legszebb kandirozott szaloncukor

Königstorfer
 cukrászdákban. — Telefon 242.

Modern diszítésű torták, parfait, diós- és mákos tekercek, pontosan házhoz szállítva.



A legszebb karácsonyi
ajándék **Adler vagy
Pfaff varrógép**

Képviselet:

Hammer Vilmos és Fia

Arad, P. Avram Iancu 5-6.

SPORT KÖZLÖNY

Törökországi útja előtt győzött a fővárosi válogatott

— Labdarugó-mérkőzések országszerte —

Vasárnap több futballmérkőzést bonyolítottak le és legérdekesebb a Juventus, Venus, Unirea Tricolor és Sp. Studentesc játékosai-ból összeállított válogatott csapat mérkőzése volt az FC Rapid ellen, amelyen a válogatott meglepő fölényrel győzött. A Ripensia két-számjegyű gólaránnyal intézte el a Timisoara — temesvári C) ligás válogatottat, a Cluj—ko-lozsvári Victoria pedig a CA Cluj ellen győ-zött. Beszámolónk a következő:

Bucuresti válogatott—Rapid 5:1 (3:0). A frissen és ötletesen játszó válogatott győzelme

megérdemelt. Popescu, Stefanescu és Oana lőt-ték az első féldő góljait, szünet után Popescu (2), illetve Cuidean góloztak.

Ripensia—C) liga válogatott 14:0 (4:0). A Ripensia ezuttal igen gólképesnek mutatkozott. A gólokon Marksteiner (6), Dobay (5), Sepi (2) és Bürger osztozkodtak.

Victoria—CA Cluj 3:1 (1:1). Capusan és Cociuban H (2) szerezték a győztes csapat gól-jait.

Kolping—CAO II 2:0 (1:0). Oradea—Nagyváradon megtartott mérkőzés.

Az Arsenal vereséget szenvedett az angol ligában

— Tizenegy mérkőzésen mindössze 20 gólt lőttek —

London. A angol liga huszadik fordulója egész sereg meglepetést hozott. Az első helyen álló Brentford nem tudott győzni, de a vezető helyét továbbra is megtartotta, mert a másod-ik helyen volt Arsenal kikapott.

Feltűnően kevés gól esett. A 11 mérkőze-sen mindössze 20 gólt rúgtak. A veszített pon-tokat tekintve a jelenleg hatodik helyen tanyá-zó Wolverhampton Wanderers áll a legjobban.

Részletes eredmények:

Birmingham—Brentford 0:0.
Charlton—Athletic—Leicester City 2:0.
Chelsea—Wolverhampton W. 0:2.
Grimsby—Town—Derby County 0:0.
Leeds United—Manchester City 2:1.
Liverpool—Arsenal 2:0.

Middlesbrough—Bolton Wanderers 1:2.

Portsmouth—Everton 3:1.

Preston North End—Sunderland 0:0.

Stoke City—Huddersfield Town 0:1.

West Bromwich Albion—Blackpool 1:2.

A bajnokságban most ez a helyzet:

1. Brentford	21	10	5	6	35:30	25
2. Bolton	20	8	8	4	35:26	24
3. Leeds United	20	8	8	4	32:28	24
4. Arsenal	20	9	5	6	38:23	23
5. Preston	20	8	7	5	33:22	23
6. Wolverhampton	19	9	5	5	30:21	23
7. Huddersfield	20	10	3	7	29:25	23
8. Chelsea	20	9	4	7	39:27	22
9. Charlton A.	19	7	8	4	27:23	22

Nehézsúly: Szilágyi—Nagy György, győz Szilágyi. Eredmény:

1. Szilágyi, 2. Nagy György.

A hatalmas termetű, fiatal Nagy György erős ellenállást fejtett ki Szilágyival szemben.

Nagyszerű küzdelmek a Hercules birkozó-versenyén

Vasárnap délután a Vulcan uccai iskola tornatermében tartotta meg a Hercules nagy érdeklődéssel várt veresenyét amely nívós, szép küzdelmeket hozott. A versenyt három súlycsoportban bonyolították le, a következő eredményekkel:

Lég- és nehézsúly: Izsó—Diószeghi, győz Izsó, Kovács-Zauner, győz Kovács, Petrányi-Varga, győz Petrányi, Izsó—Kovács, győz Izsó, Petrányi—Ciordas, győz Petrányi, Varga—Izsó, győz Varga, Petrányi—Kovács, győz Petrányi, Ciordas—Varga, győz Ciordas. Végeredmény:

1. Petrányi, 2. Izsó, 3. Ciordas.

Könnyű- és középsúly: Kele—Fischer, győz Kele, Frank—Kele, győz Frank. Végeredmény:

1. Frank, 2. Kele, 3. Fischer.

Hakoah-győzelmek

a kerületi asztalitenisz-versenyen

A Hakoah rendezésében vasárnap kezdőd-tek a kerületi asztali teniszversenyek, amelyen sok fiatal tehetség mutatkozott be. A ver-senyeket a nagyszámu indulógárdára való tekin-tettel nem tudták befejezni, de minden egyes számban a Hakoah versenyzői jutottak el a döntőig. A csapatversenyben a Hakoah A) csapata nyert, a többi számban Glanz, Já-kó, Bernáth, Fischer, Frommer, Kort és Sin-ger (Hakoah), valamint Szabó (Kolping) jutot-tak a döntőbe.

Vigyen hangulatot,
örömet lakásába...

Vegyen karácsonyra
családjának rádiót!

Gondá-nál, Str. Bratianu 4.

Könnyű részletfizetési feltételek!

A legkiválóbb világ-márkákban, mint
**Rádióbeli, Kapsch,
Columbia, R. C. A.
Marconi, Emerson,
Olimpia, Iron,
Standard** válogathat

EMKE

kávéházban Grillben

este

délután

Sebő Miklós énekel

Farkas Béla
cigányzenekara

Dzökök: Bodnár P.ri,
Karácsonyi Eta, Kozma Alice

AVERUS borotvapenge

UJDONSÁG. Forgalomba került a sűrű és durva szakállhoz alkalmas



0,08 mm speciális acél,
piros etikettel.

Próbálja ki és nem fog többé más pengét használni

Futballista, mint — zálog

Lenghel Josif, az FC Rapid jóképességű középcsatára, már hosszabb ideje sérült és mintegy két hónappal ezelőtt Budapestre utazott, ahol térdét megoperálták. A porcot eltávolították a sérült térdből és a játékos már két hét óta meggyógyult, esetleg játszani is tudna már, azonban az FC Rapid ezideig nem küldte el a kórháznak a játékos operálásával s kezelésével kapcsolatos cca 500 pengót kitevő költséget. A kórház vezetősége a játékos, aki már teljesen egészséges és elhagyhatná a kórházat, zálogként tartja, amíg a Rapidtól a pénz megérkezik.

O A néhány nappal ezelőtt megjelent Sport-könyvet nagy tetszéssel fogadták sportkörökben. A tartalmas sportfűzet kellemes feltűnést keltett nemcsak érdekes, nívós tartalmával, hanem csinos, tetszetős külalakjával is. Aki a nemzeti bajnokságról és a Középeurópai kupáról részletes ismertetést kíván, annak nélkülözhetetlen az idej sportévkönyv. Ára 6 lei és minden elárusítóhelyen kapható.

O Csehszlovák jégkorongozó-győzelem Budapesten. Az LTC Praha kitűnő jégkorong csapata vasárnap Budapesten a BKE ellen átszött és 4:2 (0:1), 2:0 (2:1) arányban győzött. A gólokon Cetkovsky (2) és Buckna (2), illetve Stapleford 2) osztozkodtak.

O Az MTK a magyar víziló kupagyőztes. Budapesten vasárnap bonyolították le a magyar víziló kupa döntőjét, amelyet hatalmas harc után csak a hosszabbításban tudott az MTK 4:3 (3:3, 1:1) arányban a MAC-al szemben megnyerni.

O Döntetlenül végződött a Klagenfurt második mérkőzése. A Klagenfurt jégkorong csapatának második fővárosi mérkőzése, amelyet a Telefon-club együttese ellen bonyolított le 0:0 arányban nagyiramu játék után döntetlenül végződött.

Különvonat menctrendje

Aradról indul dec. 23-án

11:05 perckor.

Budapestre érkezik 16:30.

Budapestről vissza indul

Ian. 2-án 13 óra 10 perckor.

Aradra érkezik 20:30-kor.

Budapest szenzációja!

Zó a magyar

Zenés vigiáték 12 képben. Irta: Hans Miller, zenéjét Benatzky, magyarra átdolgozta Zágón István. Rendezte: Szabolcs Ernő. Pápai Anna és Komar Juliska vendégjátéka a

Terézköruti Szinpadon

Ezt megelőzi a nagy kabaréműsor, melyben fellépnek: Salamon, Rajna Alice, Peti, Kökény Ilona, Kováry, Rác Vali, László, Nárai Teri, Fenyő, Vadnai Éva, Máriaassy Katalin, Fülöp, Barótk Isti, Berczy, Bata Erzs. Hegyi, Elek Zsuzsa, Garáti, Jankovic, Pán. Rendező: Kováry Gyula. Karácsony mindkét napján délutáni előadás olcsó helyákkal! Szilveszterkor: 2 előadás. I-ső előadás: este 8 órakor. II-ik előadás: este fél 12 órakor. Jegyek összes előadásokra válthatók. Tel.: 12-92-54.

Ajándék egy doboz csokoládébonbon
minden detail vevőnek, aki 100 lei érte karácsonyi
csokoládébonbont vásárol

„Csokoládékirály” gyári lerakata Strada Motiana No. 7.
(Dr. Lukácsy-ház)
Ne feledje el, hogy már a nagymamája is náham vásárolta a karácsonyi ajándékokat, mert az üzlet
az 1900 évben alapított. Friss szaloncukorka különlegességek.

Ösztönözze

renyhe belelt munkára

...és évekkal fiatalabbnak
fogja magát érezni

Belel 9 méter hosszúak. Ha nem ürünek ki naponta, úgy összegyűlnek a hulladékok, amelyek hamarosan átalakulnak mérgekké és savakká és megmérgezik vérkeringését. Bágyadtanak érzi magát. Fej- vagy hátfájást kap. Reuma és még vagy fél tucat egyéb betegség támadhatja meg.

De állapotán nem segít drasztikus hasajtó szedése, hanem szedjen minden reggel "kis adag" Kruschen sót, amely újra *neveli* belelt és lassan arra szoktatja, hogy újra rendszeresen dolgozzanak.

Miután még csak az első üveg felét szedte be, már is egészen más embernek érzi magát. Szemei újra élénkebben ragyognak, bőre tisztább lesz, járása ruganyos - 10 évvel fiatalabbnak érzi magát. Végül is hatalmába keríti a Kruschen-közérzet.

A nagy üveg ára 95 lei, a kis üvegé 60 lei.

O Győzött a Ferencváros Zárában. A Ferencváros csapata vasárnap Zárában játszott a HASK ellen és 6:4 (3:0) arányban győzött. A budapesti csapat már 5:0 arányban vezetett, de azután könnyelműen játszott, ami majdnem megbosszulta magát. A gólokat Sárosi (3), Kis, Kemény és Toldi, illetve Kacian (2), Hitrec és Horváth lőtték.

O Külföldi labdarugó-eredmények. Magyarország: Phöbus—Nemzeti 4:2 (3:2). Megismételt bajnoki mérkőzés, amellyel a magyar nemzeti bajnokság őszi idénye lezárult. Olaszország: Milan—Genova 1:0. Napoli—Liguria 3:2. Ambrosiana—Torino 1:0. Triestina—Róma 0:0. Livorno—Fiorentina 2:1. Lazio—Atalanta 4:0. Juventus—Bologna 0:0. Bari—Luchese 2:1. Svájc: Lugano—Nordstern 3:0. Grashoppers—Biel 1:1. Young Fellows—Grenchen 5:2. Servette—Young Boys 2:2. Basel—Luzern 3:2. Ausztria: Rapid—Red Star 3:2 (1:1). Austria—Helfort 6:2 (5:1). Csehszlovákia: Kladno—Pardubice 1:0 (1:0).

O Steinbach Angliába utazik. Steinbach, az Unirea-Tricolor kiűnő edzője vasárnap Angliába utazik, ahol edzői tanfolyamot fog hallgatni, továbbá tanulmányozni fogja az egyesületek adminisztratív és technikai vezetését. A kiűnő edző mintegy másfél hónapig marad külföldön.

A népus karácsonyi rádió-szózatot intéz Amerikához

Londonból jelentik: Hallé Szelaszié, Abesszinia száműzött népusa karácsonykor rádió szózatot intéz Amerikához. Az egy és egy negyed órás beszédet Amerika valamennyi rádió leadó állomása közvetíti.

Uj cipőszalon nyitott

Tincu Ioan

P. Avram Iancu 12. I. emelet
(Koch mézarszék felett)

külföldi és beltöldi elsőrangú
bőrökből.

Minden fájós lábra mérték
után rendes és orthopéd
cipőt készít

Olcsó árak.

Elsőrendű kivitel.

Legújabb könyvek

LESLIE CHARTERIS: „Kincsek a tengerben”.
Az Angyal ma már oly jólismert alakja a magyar olvasóközönségnek, mint amilyen az angliai detektív és kalandregény kedvelőknek. Leslie Charteris regényei eddig ötmillió példányban fogytak el és Simon Templar, a modern kőbor lovag népszerűsége egyre nő. A legújabb kötetben egészen rendkívüli témát talált a kitűnő angol író. Az Angyal a tenger fenekén, buvárruhában vivja meg legkésőbbesettebb harcát Kurt Vogelgel, akihez képest a középkor kalózái szelid, gyerekes műkedvelők voltak. Szerzte a világon, a tengerek mélységeiben ott pihennek az elsüllyedt, kincs-szállító hajók és Kurt Vogel ezeknek drágaköveire, aranyára vadászik. Izgalomtól zsufolt az új „ANGYAL”-regény minden oldala. Egy gyönyörű lány küzd Simon Templar oldalán és régi barátai, Roger Conway, Peter Quentin és az elpusztíthatatlan Orace is vele vannak. A francia Riviera napsütéses vizén indul el a nagyszerű, igazi feszültséggel telt történet, hogy aztán Guernsey angol partjain érkezzék el a végső válsághoz. Az Angyal semmit sem változott — éppolyan tökéletes, mulatságos és vakmerő fickó mint mindig. Legújabb kalandját bizonyára éppoly szeretettel fogadják magyar hívei, mint a többi eddig megjelent kötetet. Megjelent a „NOVA” nagyszerű kalandosregény-sorozatai között.

ASZLÁNYI KÁROLY: „HÉT POFON”. Tenson MacPhab, Aszlányi Károly regényének pompás hőse hétszeres kamattal adja vissza a kölcsönt. Azaz nem egészen kölcsönről van itt szó, hanem arról a méltatlanságról, amelyet MacPhab elszenvedett. Hét pofont ígér a nagy pénzembernek, bankon és óriási vállalatok elnökeinek — s hét közül hat esetben be is váltja ígérését. A hetediket pedig elengedjük neki, mert bármaga kapja — elég „enyhítő körülmény” járul hozzá, hogy megadással szenvedje el. Az a fanyar, csufolódó, tökéletes humor, amelynek Aszlányi Károly egyik legtehetségesebb művelője, olyan ritka, mint a fehér holló. Nem csoda hát, hogy a „Hét pofon”-ból világfilmet készített a berlini Ufa, nem kisebb sztárokkal, mint Willy Fritsch és Lilian Harvey. Az sem csoda, hogy ezt a filmet harsogó nevetés-orkán kísérte végig egész Európán. De ez már valószínű csoda, hogy milyen tökéletes, magyaranyu és fordulatot teremtett Aszlányi Károly a boszszuállás és a felsült méltóság, a megcsufolt nagyképesség elemeiből. Csupa vidámság és könnyedség a regény — de ugyanakkor bölcséleti magja is van, mint Aszlányi minden irásának. Hét pofont ígér Mac Phab bankvezérnek — de vajjon hányszor hét

pofont kapott ő maga az életől, amíg idáig jutott? S hány pofont felejtettünk el mi is, akik Aszlányi könyvébe feledkezve az életet is elfelejtjük? Orvosság Aszlányi Károly könyve — a nagyképszerűség, a nehézkesség orvossága. Megjelent a „NOVA” 2.— pengős sorozatában.



HOGY
HOZZA
NEKTEK A
LEGUJABB

CIMEZZÉTEK LEVELETTKET
ALEGKÖZELEBBI VISZONT-
ELADÓNAK

Lelőtte a legügyesebb japán kémnőt egy sanghai kínai rendőr

Sanghaiból jelentik: A angol lapok tudósítónak jelentése szerint tegnap éjszaka a francia engedményes terület közvetlen közelében egy kínai ör leelőtte Yoshiko Momouki híres japán kémnőt, akit hosszú idő óta mint új japán Mata Harit emlegettek. A kémnő, aki oly sok válságos helyzetből menekült már meg, nem tudott menekülni egy egyszerű őrtől. Az ör a jelszót kérte s mivel a szép japán kémnő nem tudta megmondani, harminc lépés távolságról négy golyót lőtt rá. Mind a négy talált és a rettegett híri kémnő holtan terült el.

A francia engedményes terület szélén pár

lépésre a francia katonáktól kínai őrség is áll. Tegnap éjszaka a kínai ör észrevette, hogy macskaügyességgel kuszik valaki a sötét utcán. Már majdnem elérte az engedményes területnek Kináhhz tartozó részét, amikor a kínai ör rászólt, a jelszót kérte és tüzelni kezdett.

Az engedményes terület francia és angol rendőrsége állapította meg, hogy a halott Yoshiko Mamouki a rettegett japán kémnő.

Hirdessen az Arad Közlöny-ben

Tévedés ki van zárva!



2-szeresen védi a „Bayer” kereszt az Ön egészségét: rajta van a csomagoláson és bele van préselve minden tablettába. Ezek a csálhatatlan jelei a valódi

ASPIRIN
TABLETTÁNAK

Karácsonyra szaloncukorkák, csokoládé-figurák, bonbonok, sütemények, teasütemények **legolesóbban** beszerezhetők „**IMPERIAL**” cukrászdában, Bulevardul Regina Maria No. 8. Beigli rendeléseket elfogadunk.

KÖZGAZDASÁGI KÖZLÖNY

Az üzletek karácsonyi zárórája

Rövidesen rendeletet ad ki szabályozására a munkaügyi miniszterium

A bucuresti-i kereskedelmi és iparkamara beadványt intézett a munkaügyi miniszteriumhoz, amelytől azt kérte, hogy december 22-ikén, 23-ikán és 24-ikén délben is nyitva tarthassanak az üzletek, este pedig kivétel nélkül nyolc órakor zárjanak. Ugyanekkor más kereskedelmi érdekképviseletek szintén hasonló kérvényekkel fordultak a munkaügyi miniszteriumhoz.

Bucuresti-i jelentés szerint a munkaügyi miniszterium azzal a tervvel foglalkozik, hogy december 31-ig a kereskedők számára engedélyt ad, hogy minden este egy órával később zárhassanak. Valószínűnek tartják, hogy ugyanannak a rendeletnek értelmében karácsony harmadnapján zárva kell tartaniok az üzleteknek. Végleges határozatot azonban eb-

ben a kérdésben még nem hoztak.

A bucuresti-i kereskedelmi és iparkamara kérvényében megemlíti azt is, hogy december 31-ig az üzletek délben nyitva tarthassanak és az alkalmazottak rotáció útján kapják az ebédszünetet. Ami az élelmiszerüzleteket illeti, ezekkel kapcsolatban a bucuresti-i kereskedelmi és iparkamara azt kérte, hogy ezek december 31-ig mindennap este 9 óráig tarthassanak nyitva.

Ami a közhivatalokat illeti, ezek december 23-ikán csütörtökön függesztik fel tevékenységüket és december 28-ikán kezdik meg újból a munkát. December 31-ikén, pénteken délben újabb közhivatali szünet kezdődik, amely hétfő délig tart.

A faiskolák és szőlőoltvány-telepek működésének szabályozása

— A földmívelésügyi miniszterium rendelkezése —

A miniszteriumok mellett működő szakigazgatóságok a faiskolák működésére vonatkozólag újabb rendelkezéseket adtak ki. Senki sem létesíthet faiskolát a miniszterium felhatalmazása nélkül. Ehhez a felhatalmazáshoz sok minden szükséges.

Csak azok a személyek, vagy intézmények kaphatnak felhatalmazást, amelyek rendelkeznek a megfelelő szakfelszereléssel, u. m. raktárak, oltó-helyiségek, öntöző-berendezés, tartályok, fertőtlenítő berendezések; rendelkeznek megfelelő alany-anyaggal és az oltógalyákat a miniszterium által elismert faiskolákból szerzik be; igazolni tudják, hogy a faiskolának képesített vezetője van.

A felhatalmazási kérelmet meghatározott minta szerint kell elkészíteni és a megyei mezőgazdasági hivatalhoz (Serviciul Agricol jud.) kell beadni legkésőbb január 15-ig; ugyanakkor ki kell fizetni a hivatal bevizsgáló kiküldöttének napidiját és utazási költségeit. Egy faiskola-tulajdonos sem szaporíthatja a miniszterium által engedélyezett szőlőfajok számát.

A faiskola-tulajdonosoknak két könyvet kell vezetni. Mindkettőt a megfelelő bíróság pecsételi le. Az egyikben a faiskola munkála-

it kell bevezetni, a másikban pedig a kereskedelmi forgalmat kell nyilvántartani. Ezeket a könyveket a Szőlőművelési Igazgatóságnál (Direcțiunea Viticulturii, B-dul Domniței No. 1., București) lehet beszerezni postai úton is 100 lei beküldése ellenében. A könyveket a rovatok utmutatása szerint kell vezetni, gondosan őrizni és az ellenőrző közegeknek kérésükre felmutatni.

Minden szőlőoltvány eladásnál a nagyobb mennyiséget számlázni kell, a kisebb mennyiséget pedig jegyzéken kell feltüntetni. Ugyanakkor kezeskedni is kell a szállított anyag hitelességéért és egészséges állapotáért. A faiskola-tulajdonosok minden évben legkésőbb június 1-ig betérjesztik vásárlóik névjegyzékét. Ezt a miniszterium titokban fogja tartani.

= A légiforgalom fejlesztése. Az aradi repülőállomás létesítésével Arad is bekapcsolódott a nemzetközi légiforgalomba. A repülés népszerűbbé válásával ez a forgalom előreláthatólag egyre nagyobb arányokat fog ölteni. Az Aradi Kereskedelmi és Iparkamara a légiforgalom fejlesztését elősegítendő, arra kéri a közönséget, közöljék vele a légiközlekedés fellendítésével kapcsolatos kívánságokat, javaslatokat, vagy ötleteket s a Kamara azokat illetékes helyre fogja továbbítani.



a legjobb sportharisnya

Fizetési egyezményel helyettesítik a román — francia kliring-megállapodást

A Banca Națională átíratot intézett a pénzügyminiszteriumhoz, amelynek figyelmét felhívta arra, hogy a jugoszláv-francia kliring megegyezést egyszerű fizetési megállapodással helyettesítették, amely azon megállapodások szövegének mintájára készült, amelyeket Franciaország, Németországgal, Magyarországgal s Lengyelországgal kötött. A Jegybank azt kéri, hogy a pénzügyminiszterium kezdjen tárgyalásokat annak érdekében, hogy a román-francia kliring-egyezményt fizetési megállapodással helyettesítsék.

Leszállította a kamatlábat az ipari hitelintézet

A Creditul Industrial ipari hitelintézet igazgatótanácsának a legutóbbi ülésén elhatározták, hogy 1938 január elsejétől 8 százalékról hét és fél százalékra szállítják le a kamatlábat. Erre az intézkedésre részben a betétek növekedése, részben pedig az intézet deviza-osztályának eredményes működése adott módot.

BUTORKIÁLLÍTÁS

Modern és styl-butoraím a legkényesebb izléseket és igényeket is kielégítik.

Győződjön meg!

JONÁS ALADÁR

ARAD, Str. Consistoriului 42.

7648

Telefon 20-72



A Desgo
harisnya

tökéletessé teszi a női eleganciát



Tökéletes harisnya
színes sarokkal
legujabb kreációval

Ajándékozzon
A DESGO
harisnyát, ez a legmeg-
felelőbb karácsonyi
ajándék

501 Szébb és tartósabb,
mint bármely kül-
földi harisnya

105 Estélyi ruhához

57 Vékonyabb a pók-
hálónál is

57 Vékony és tartós
harisnya

Waldo Robeson
riport-sorozata

Világhírű nők,

ka'andok

*

Aimée McPherson

furcsa „mennybemenetele“

Dolláros és négy halál az evangélistanő eltűnése nyomán

Aimée Semple McPherson prófétai karrierje óriási lendülettel indult el. Rövid idővel azután, hogy Los-Angelesben felépült márványból az Angelus-templom, Aimée temploma, papnőjéről máris úgy írtak és beszéltek, mint Amerika érdekes és kalandos női hitszónokáról, a temperamentumos és forróvérű Aimée-ről.

Multak az évek, 1926-ot írunk és Aimée már kétszer volt férjnél és mindkét férjétől el kellett válnia. Két férje volt a papnőnek és két gyermeke van. Egy fiú és egy leány. Apja meghalt, de anyja, aki szintén férjhez ment másodszor, Mrs. Kennedy, továbbra is lánya legszűkebb környezetéhez tartozik. A mérleg 1926-ban a következő: Két felnőtt gyermek, egy anya és negyven ezer fanatikus hívő. Szép eredmény és ehhez még hozzá kell tenni az aranykupolás márványból készült Angelus templomot, amely szintén Aimée magántulajdona.

LOS ANGELES IZGALMAS ÉJSZAKÁJA

1926. május 18. A kaliforniai partok szikrázó napsütésében már megkezdődött a tengeri fürdő-

zés. Délután, az Angelus templom elől pompás luxusautó indul a tengerpart felé. Az evangélistanő fürödni megy. Az autó megáll a tengerparton a Casa del Mare Club palotája mellett, a Venice mulató árkádjai alatt. Az evangélistanő lehuzza kocsija függönyeit, hogy fürdőruhába öltözzék. Kiszáll elküldi a soffort azzal, hogy két óra múlva jöjjön vissza érte. Lemegy a partra, beleveti magát a habokba. És három óra múltán a Los-Angeles Times hatalmas főcímben ordítja a szörnyű hírt: Aimée Semple McPherson eltűnt a tengerben! Óriási riadalom. Éjszaka a hívők ezrei fáklyákkal kutatják a tengerpartot, robognak az autók. A hely, ahol a prófétanő eltűnt, az országutnak egy veszélyes kanyarodója mellett van. Ezen az éjszakán négy rohanó autó zuzódott össze ennél a kanyarodónál. A tengeren hajók, motorosok, vitorlások, jachtok. Fel száll egy repülőgép rakétát lő a levegőbe. Los Angeles a papnőjét keresi.

A PRÓFÉTANŐ HELYETT ANYIA...

Az Angelus templomban ezalatt zokognak a hívők. A tömeg öröng Mrs. Kennedy, az anya be-

szél lánya helyett: „Emlékezzetek Aimée szent szavaira: Az élet elrepül, de a tulvilág örök!”

Az iszonyatot az események gyors egymásutánja növeli. A Venice egyik oszlopához csavarodva női hajat találtak, egy kutató repülőgép a tengerbe zuhant, pilótája meghalt, Aimée egyik hive, egy rajongó fiatal nő fájdalmában a tengerbe öli magát és az a buvár, aki az evangélistanő után kutatott a tenger fenekén megfulladt. Négy halál és Aimée-ről semmi hír.

Közben az Angelus templom még mindig bomba-üzlet. Sőt! Mrs. Kennedy lépett a lánya örökébe. Néhány nap alatt negyven ezer dollár gyűlt össze, hogy a parton gránitemlékművet emeljen Aimée megörökítésére. A hivek meg vannak győződve, Aimée-t a tengerből magukhoz vették az egek.

GYANU

Három hét telik el. Az egyik los-angelesi újságban furcsa hír jelenik meg: „Az Angelus-templom papnője eltűnt? Ezt el lehet hinni. De vajjon hová tűnt Kenneth Ormiston?...” Ormiston a los-angelesi rádióállomás rádiótisztje volt. Aimée McPherson, aki naponta tartott rádióelőadásokat hivei számára, 1924-ben megismerkedett a rádiótisztrel és a következő évben már rádióelőadóalmást rendezett be temploma kupolájában. Az állomás vezetését Ormiston urra bízta. Állandóan együtt jártak. Viselkedésükből nem volt nehéz megfejtetni, hogy az egyszerű rokonszenvenél sokkal több fűzi őket egymáshoz. És május 18-án eltűnt Aimée, május 19-én pedig Kenneth Ormiston!

Julius 5-én hír érkezett Mexikóból. Valaki látta a papnőt a rádiótiszt társaságában. Tehát reklámtükk volt az eltűnés? A hivek dühösen cáfolták és vad, fenyegető levelekkel árasztották el azokat, akik a papnőt akár írásban, akár szóban gyanúsítani merték. Ugyanekkor Mrs. Kennedy azzal akarta ledorongolni a gyanúsító híreket, hogy 25.000 dollár jutalmat tűzött ki annak, aki lányát élve előkeríti. A nyilatkozat így végződött: „En nem hiszek abban, hogy él a lányom. Aimée holttestét az Isten a tengerből elfvitte magához a menyországba.”

A hivek a templomban egyre imádkoztak. Ahogy a félhomályban álltak, még el tudták képzelni, hogy egyszerre csak fénykéve hullik egy hatalmas karcsu női alakra, aki égfelé tárt karokkal, ezüstfehér lepelben áll s miközben egzaltáltan szép arcát fürdeti a fényben, zengő hangon prédikál az Urról. A templomból a hivek a tengerpartra mentek, nézték a roppant Óceánt, amely örökre elvitte papnőjüket. Örökre, vagy egy mexikói reklámkirándulásra?

(Utánnomás tlc.) Következő cikkünk: AIMÉE „MENNYBEMENETELÉNEK” KULISZSZATITKAI.

Lengyelország nem lép ki a Népszövetségből

Varsóból jelentik: Tájékozott lengyel politikkal körökben kijelentették, hogy a lengyel külügyminisztérium lapjának Lengyelországnak a Népszövetséggel kapcsolatos magatartásáról írott cikke nem jelenti azt, hogy Lengyelország állap a nemzetek szövetségéből.

AMEFA táncos-tea-délután karácsony második napján az Iparos Otthonban

Karácsony második napján, vasárnap délután nagyarányú és intim családi jellegű táncos és megszámlálhatatlan egyéb szórakozással egybekötött tea-délutánt rendez az AMEFA az Iparos Otthon összes termeiben. Az AMEFA vezetőségének az elgondolása abból a tiszta és leplezetlenül demokratikus szellemből fakad, amely nemcsak a mérközések forró légkörében künn a szabad pályán óhajtja együtt látni és összetartásra nevelni hiveit, hanem a fehér asztal bensőséges együttesében is ápolni akarja az AMEFA tábor szilárd és elszakíthatatlan összetartását és együvé tartozását. Ennek a piros-fekete szolidaritásnak lesz első beszédes jele s alkalmá a Karácsony második napján az Iparos Otthonban megrendezendő táncos tea-est, ahol méltóan az AMEFA nagymultú tradícióihoz, eltűnik minden mesterséges vagyoni, vagy társadalmi osztálykülönbség s önfelelt, kellemes szórakozásban, tánc, műsor és tombolázás közben demonstrál a jókedv és az öröm, valamint a kedvelt egyesületnek színei mellett. Az AMEFA vezetősége minden hívének kellemes karácsonyt kíván és akar egyben teremteni ezzel az Iparos Otthonban megrendezendő táncos tea-délutánnal.

Színház

„Párisi nők“

A Belvárosi Színház új zenés vígjátéka

Budapestről jelentik: A legkedvesebb francia operettek párisi vidámsága pezseg ebben a bűbajos zenés játékban, mely őszinte sikert aratott az előkelő Belvárosi Színházban. Három dologból adódik ez a siker: a finom, szellemes muzsikából, a mulatságos szövegből s a ragyogó előadásból. Zenéjét Ralph Benatzky, a világszerzte népszerű komponista szerzte. Szövegét Pünkösdi Andor dolgozta át franciából és annyi szellemmel, ötlettel s csillogóan derűs pikantériával szötte át, hogy a nézőtér szinte egyfolytában végignevette az előadást. Meséje röviden arról szól, hogy egy előkelő fiatal asszony elhagyja dúsgazdag urát, palotáját és millióit egy szegény, szőkebajszú szobrászművész kedvéért. Milyen szimpla történet, ugyebár? Amde ezt az egyszerű szűzsét mily hosszú sora gazdagítja a bájos, fordultatos, vidám történeteknek! Minden szónak fajsulya, zamata, minden dalnak édes melódiája, humora és csattanója van.

A női főszerep a magyar színjátszásnak ma már legelső sorába került Mezey Mária kezében van. Százféle szint játszik meg a kitünő művésznő, a humortól a szatíráig, a lírától a fölényes okosságig. Játékban, énekben, táncban valóságos motorja az elevenpezsgésű előadásnak. Elementáris sikere volt. Rátkay Márton zsáneralakítása csupa derű, csupa szív. A közönség lelkesen ünnepelte ezt a kisujja hegyéig nagy művészt. Pálóczy László mérföldes léptekkel halad a közönség szeretetében. Férfias, egyszerű, igen kellemes jelenség. Vidor Feri anyagi mamája feledhetetlen.

Prognózis: a „Párisi nők“ hosszú hónapokig fogja kitölteni a budapesti Belvárosi Színház műsorát.

* „Rut kis kacs“ kedden este 9 órakor a nagy sikert aratott „Rut kis kacs“ van műsorom, a premier szereplővel.

* Sárgapitykés közlegény szerdán este 9 órakor. A vasárnapi előadásról tömegesen ment el a közönség jegy nélkül, akik már nem juthattak be a színházba. A közönség általános óhajának engedve, szerdán este 9 órakor újra műsorra tűzte a darabot. Mindenki siessen jó helyett biztosítani az előadásra.

* Mánás Miska. Népelőadás. Csütörtökön este 9 órakor mozihelyárrakkal, amikor 20 és 10 lejes plus taxa a legjobb helyekről élvezheti a közönség az előadást. A főszereplők: Gábor Mara, Dálnoki Dudus, Ágai Margit, Badóczy István, Karácsonyi Miklós, Szabadkai Miklós és ifj. Szendrey Misi.

* Aladár nem számár. Pénteken délután 4 órakor gyermek előadás! Olcsó helyárrakkal.

* Gyerekek! Kérjétek meg apukát, anyukát, hogy pénteken délután hozzon el benneteket a színházba. Nagyon sokat fogtok kacagni és mulatni. Az igazgatóság a gyermekeknek akart kedvezni azáltal, hogy műsorra tűzte az „Aladár nem számár“ című énekes, táncos gyermekdarabot. A szerepeket a társulat legjobbjai játsszák, az előadást Kozma Hugó rendezzi.

A színház műsora

KEDDEN este 9 órakor: Rut kis kacs, operett.
SZERDÁN este 9 órakor: Sárgapitykés közlegény.
CSÜTÖRTÖK este 9 órakor: Mánás Miska. Népelőadás. Mozihelyárrak.
PÉNTEKEN délután 4 órakor: Aladár nem számár. Gyermekelőadás.

Rádióműsor

— Romániai időszámítás. —

SZERDA, DECEMBER 22.

Bucuresti. 6.30: Ritmikus torna, hírek, reggeli hangverseny gramofonlemezekon, majd háztartási és gyógyászati tanácsok. 13: Időjelzés, kulturális hírek, sport, vízállásjelentés. 13.10: Déli hangverseny. 14.10: Időjelzés, időjárásjelentés, tőzsde, hírek. 14.30: A hangverseny folytatása. 15: Felolvasás. 18: Időjelzés, időjárásjelentés. 18.02: A Ionel Giurgea zenekar hangversenye Román zeneművek. 19.15: Zenetörténeti előadás, kamarazenével, Nella Dimitriu és G. Stefanescu énekszámával. Vezényel N. Rădulescu. 20.20: A „Carmen“ énekkar hangversenye I. Chirescu vezényletével. 20.55: Lisette Dima román dalokat énekel. 21.15: Rádióegyetem. Mircea Eliade felolvasása. RR: 21.30: Zenés részletek operettekől és hangosfilmekből. Gramofonlemezek. RB: 21.30: Mihai Andricu és George Cocea hangversenye. (Beethoven-ciklus.) 21.55: Hristache Popescu és Mihai Theodorescu fiuvolahangversenye. RR és RB: 22.30: Hírek Sport. 22.45: Szórakoztató vendéglői zene. 23.45: Hírek a külföldre francia és német nyelven.

Budapest I. 7.45: Torna. Utána: Hanglemezek. Kb. 8.20: Étrend, közlemények. 11.00: Hírek. 11.20: A Nemzeti Színház ereklvei. Irta és felolvassa Pataky József. 11.45: Üveg és fém alkalmazása az építőiparban. 12.10: Nemzetközi vízjelzőszolgálat. 13.00: Déli harangszó. 13.05: Gerő Márta zongorázik, Wachtel László hegedül zongorakísérettel. Közben kb. 13.30: Hírek. 14.20: Időjelzés, időjárás és vízállásjelentés. 14.30: Állástalan Zenészek Zenekara. 15.40: Hírek. 17.15: A rádió diákfelőrája. 17.45: Időjelzés, időjárásje-

lentés, hírek. 18.00: Hogyan készüljön a magyar nő az eucharisztikus évre. 18.30: Hanglemezek. 18.55: Dallos Sándor előadása (hanglemezekkel.) 19.30: Cigányzene. 20.20: Az Operaház előadásának közvetítése. Mozart: „Varázsfuvola“. Az I. felvonás után kb. 21.55: Hírek. Az előadás után kb. 23.50: Időjárásjelentés. 0.10: Jazz zenekar. Éjél 1.05: Hírek külföldi magyarok számára Budapest II. 19.50—20.15: Olasz nyelvoktatás. 20.35—20.55: Gyenes Rózsa csevegése. 21.00—22.30: Hanglemezek. 22.35: Időjárásjelentés. 22.40—24.00: A rádió szalonzenekara.

Kövesse a trópusok hívását!



14 pompás téli trópusi utazás a Hamburg-America Linie legszébb hajóival az Antillákra, Közép-Amerikába, Mexikó, Florida és az Amazon vidékére

HAPAG világutazása a „Reliance“ luxusgőzessel 130 nap — 5 világrész

Eletének legszebb utazása!

Információk, prospektusok:

KUNSTLER utazási és vízumiro ában ARAD, Bul. Reg. Maria 24. — Tel. 10-86

Hirdessen az Aradi Közlöny-ben

APRÓ HIRDETÉSEK

Egy apróhirdetés 20 lej. Minden további szóig csupán 2 lej. szög 2 lej.

LEVELEZÉS

Galambom! Kérlek szépen írjál karácsonyra egy nösszu levelet, mindenekelőtt ez lesz a legkedvesebb ajándék, üzenet még megy. Nagyon sokszor csókolok. 7655

Melyik jószituált 30—35 év körüli ur-ember lenne fiatal asszonyak gondiöz jóbarátja? Leveleket „Ujév“ jeligére a kiadóba kér. 7635

„Barátság, később házasság“ jeligére levél van a kiadóban, kérem átvenni. 7654

ALKALMAZÁS

Perfekt szakácsné állandóra vagy bejárót azonnalra keresek. Str. Gheorghe Popa 9. földszint, 1 ajtó. 7590

Németül beszélő kisasszony gyermek mellé felvételek Köhn fűszerüzlet. 7630

Rendes tiszta mindenest esetleg bejárót keresek. Cim a kiadóban.

Isodgyakornok vagy kisasszony, keszredekmi iskolát végzett, felvételek. Cimeket „Komoly“ jeligére a kiadóba kérek. 7675

LAKÁS

Butorozott szoba diszkrét kapualatti bejárattal kiadó. P. Gen. Cernati 8. 7636
Kiadó a főuton különbejáratu üres szoba vízvezetékkel. Cim a kiadóban. 5958

Két butorozott szoba teljesen külön fürdőszobával és külön bejárattal, központi fűtéssel, állandó meleg vízzel, igazi ünnebernek kiadó. Str. Gh. Popa 9. földszint 1. 7631

VÉTEL. ELADÁS

Egy 3-as Wertheim és Wiese-kassza eladó. Cim a kiadóban. 7412

Rövid és hosszú zongorákat bármilyen állapotban veszek készpénzért. Vidékre is megyek. Cimeket Steiner, Str. Gojdu 5 sz. 7351

Mangolica kövér dísznó eladó. Str. Rahovei 64. 7653
Dísznóvágáshoz prima friss sertés- és marhahélek kaphatók. Cure békereskedő, Str. Numa Pompiliu 6—9. 7568

Férfiöltöny alig használt, sima fekete és egy sötét csikós eladó. Megtekinthető Bul. Regele Ferdinand 22. lényképbésmél. 7652

Eladó látható írású írógép, Piata Catedralei 6. földszint 3. 7622

Három árva gyermek érdekében kisorsolando Ghioroc—Pancota villanyvilágítási részvénytársaság 10 részvénye csütörtök, december hó 23-án este 7 órakor a Sport vendégöben lesz a húzás megejtve. 7633

Eladó:

Simion Barnutiu 6 és 8 szám alatt egy összkonfortos új családi ház vízvezetékkel, — Shoneval, négy parkettás szobával, egy fadél alatt épült családi ház 4 szobával minden mellékhelyiséggel. Cim a kiadóban.

A legpraktiku-abb karácsonyi ajándék
Lepje meg hozzátartozóját egy finom szövevel, amelyet a

RO-A I

áll. kereskedelmi ügynökségnél 6 havi részletre vásárolhat Arad, Str. Moise Nicoara 16.

HA jót
HA olcsót
HA tartósat
HA ir. ss elemet
HA villanyéget
HA szerelési anyagot
HA szül. sége van, úgy szerezzó be
Návrádi-nál, Str. Metianu

KÜLÖNFÉLÉK

Haláleset

elutazás, költözködésből kifolyóla veszek készpénzért ócska butorokat, ruhaneműeket, ágyneműt, matracot, szőnyegeket, varrógépet, egész lakberendezést, könyveket, festményeket, hangszereket, makulaturapapírt, ócskavasát, padlášolmit, — Vásárokok lakásban és padlášon heverő bármilynemű felesleges holmit, lim-lomot stb Vidékre is megyek. Cimeket az Aradi Közlöny kiadója, vagy lakásomra. Levelezőlap- vagy személyes hívásra házhöz jövök. Gojdu-uca 5 Steiner Sándor.

Eladók:

Modern diványpárnák, rómi ágypárna, tüll ágyterítő és asztalterítő. Vitrinbe, ebédőszekrényre, stb. való egyéb közimunkák. Legújabb divatu filc-applikációs diványpárnák és nippalavatók.
Str. COŞBUC 34.

A szerkesztésért
Dr. STAUBER JÁNOS
felel

Felelős kiadó: Stauber István

Nyomatott áradon, az Aradi Nyomdanyállalat rotációs géppel.